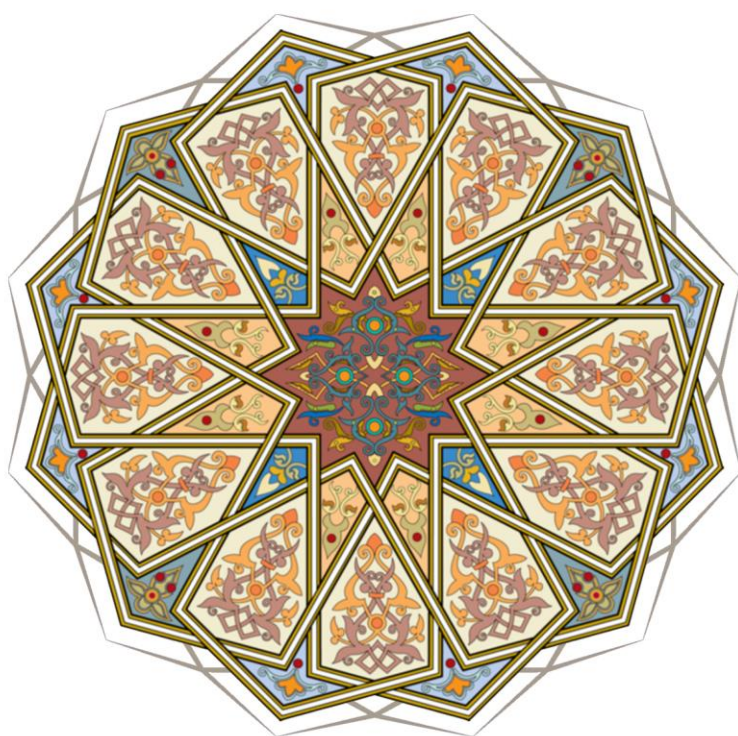


العقيدة الصحيحة وما يضادها

باوهرييا دروست و نه و تشتين دڙى وى



لِلْإِمَامِ الْعَلَامَةِ
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَبِيرٍ هَمْدًا
وَلَا رُغْرًا
عَمَّا نَظَمَهُ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ خَوْلِي





العقيدة الصحيحة

وما يضادها

باوهريا دروست و نهوتشتين دژى وى

نقيسين

الشيخ

عبد العزيز بن عبد الله بن باز

وهريان

عمر نظمي محمد زاخولي





و من ئەڤ بابەتە ژى
ل دوماهيا پەرتوو كى زىدە كرىه

وجوب عبادة الله وحده
وبيان أسباب النصر على أعداء الله

فەربوونا پەرتنا خودى بتنى

و ديار كرنا ئە گەرىن

سەر كەفتنى ل سەر دوژمنىن خودى





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نقیسینا وەرگیري

حمددا خودی دکەم ل سەر وان نعمەتین وی دگەل مەکرین و سلاڤ و صلوات ل
سەر پیغەمبەری بن،

پشتی خودی تەعالا فەرمان ل مە کری پەرستنا وی ب تنی بکەین بۆ مە دیار دبت
ئەفە تشتە ک گرنگە و خیرە ک مەزنە دا کۆ موسلمان ژ فێ گرنگی و خیری بی بەهر
نەبن ئەز ب تەوفا خودی رابیم ب وەرگیرانا فێ پەرتووکی یا شیخ ئبن بازی
خودی رەحمی پی بیت کۆ دیژنئی : (العقیدة الصحيحة و ما یضادها) پەرتووکه کا
کورتە بەلی زانیه کا باش تیدایه،

تشتە کێ ئاشکەرایه دەمی مڕۆ پەرتووکه کێ د وەرگیرت مەبەست ئەو مەبەستا
پەرتووکی بگەهت ب وی شیوهی خاندەفان باش تی بگەهت و ئەف پەرتووکه هندی
ژمن هاتی من وەکی وی یی وەرگیرای بەلی هندی جها ژبەر نەتینگەهشتی من
کورت کریه یان من زیده کریه بی کۆ رامانا وی بهیته گۆهورین و من مفایه کێ
زیده ژ فان تەفسیرا کریه (الطبري - ابن کثیر - البغوي - القرطبي - السعدي) دوعا ژ خودی
دکەم بیت جەهێ مفای بۆ هەمی خەلکی.

نقیسین

عمر نظمي محمد زاخولي

سالا: ١٤٤٢-٢٠٢٢

رۆژا دوشەمبی





المقدمة

ده سپيک

الحمد لله وحده، والصلاة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله وصحبه.

أما بعد : فلما كانت العقيدة الصحيحة هي أصل دين الإسلام وأساس الملة رأيت أن تكون هي موضوع المحاضرة .

حمد بۆ خودی تهعالا ب تنی بن، و سلاڤ و صهلات ل سهر وی بن
تهوی چ پیغه مبهه پشته وی نهی و ل سهر بنه مالا وی و هه قالین وی.
و پاشی :

دهمی کۆ باوه رییا دروست نهو بنچینا^(۱) دینی ئیسلامی یه و بنیاتی
شهریعتی یه من دیت کۆ نهز څی چهندي دهینم بابه تی گوتاری .

^(۱) بنچینه: ئانکو نهساسه و یا زانایه نه گهر تشتهك بهیته ئافاکرن و نهساس بۆ نهبت
چ گومان نینه نهو ئافاهییه دئیته ههرفاندن و مفا ژئ نا ئیته وهرگرتن، چونکی
نهساس بۆ نینه، ل څیری دیار دبت نه گهر نهڤ بنچینی هه کۆ (باوه رییا دروسته)
نه گهر هاته دهیناتن نهو کارین ل سهر بیته ئافاکرن دئ خودانی خو شاد کت و
سهر فهراز کت د دونیایی و ئاخهره تی دا. و نهوین نهساسی وان خهلهت
ر ابن په رستنی بکه ن نهڤ په رسته چ مفای ل وان ناکت، چونکی نهساسی وان
یی خهله ته، وه کی وی که سی قورئان ژبه ر بت به لی په رستنا قه بره کی
بکه ت ل څیری نهڤ قورئانه چ مفای لی ناکت، چونکی نهو بخو بهر وڅاژی
قورئانی یه د قورئانی دا یی هاتی په رستنا خودی ب تنی بکه ن و نهو رابت
په رستنا خودی بهیلت و په رستا قه بری بکه ت ل څیری نهساسی څی خهله ته بلا
قورئان ژی ژبه ر بت چ مفای لی ناکت دڅیت نهساسی مروځی دروست بت
دا په رستانا مروځی ژی دروست بت.





ومعلوم بالأدلة الشرعية من الكتاب والسنة أن الأعمال والأقوال إنما تصح وتقبل إذا صدرت عن عقيدة صحيحة ، فإن كانت العقيدة غير صحيحة بطل ما يتفرع عنها من أعمال وأقوال،

تشته کی ناشکھ رایہ ب به لگه ین شه ریعہ تی ژ قورئانی و سوننه تی کو کریار و گوئن وی ده می دروست دبن و دئینه قه بویل کرن نه گهر دهر بکه فن ژ باوهرییا دروست، ئانکو پهرستنا مروقی وی ده می دئینه قه بویل کرن و دروست دبت ده می بهیته ئافاکرن ل سهر باوهرییا دروست نه ل سهر وی باوهرییا خه له ت و نه گهر باوهرییا نه دروست بت نه و هه می چه ق ژئی دچن ژ گوئن و کریاران دی پویچ بت و ژئی نائیته قه بویل کرن،

كما قال تعالى : ﴿ وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ

﴿ ٥٥ ﴾ ^(١) ههروه کی خودی ته عال دیژت: (ههچی کوفریی ب باوهرییا بکه ت نه و کاری وی پویچ بوو و نه و ل روژا قیامه تی ژ خوساره تانه).

وقال تعالى : ﴿ وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكَتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ

وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَسِرِينَ ﴿٦٥﴾ ^(٢) **والآيات في هذا المعنى كثيرة ،**

و خودی ته عال دیژت: (بی گومان وهی بو ته و بو نهوین ژ بهری ته ژئی هاتی نه گهر ته شرك بو خودی چیكر دی کاری ته پویچ بت و دی ژ وان مروقین خوساره ت بی).

و ئایه تی ب رمانا قی چه ندی گه له کن مه به ستا خودانی پهرتووکی نه وه کو ئایه ت ل سهر شرکی و نه قه بویل بیا کاری وی که سی یی شرکی دکه ت گه له ک ییت هه ین د قورئانا پیروژ دا .

(١) سورة المائدة آية: ٥٠ .

(٢) سورة الزمر آية: ٦٥ .





وقد دل كتاب الله المبين وسُنَّة رسوله الأمين عليه من ربه أفضل الصلاة والتسليم
على أن العقيدة الصحيحة تنلخص في الإيمان بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر
وبالقدر خيره وشره فهذه الأمور الستة هي أصول العقيدة الصحيحة التي نزل بها كتاب
الله العزيز ، وبعث الله بها رسوله محمداً عليه الصلاة والسلام ،

و دپه رتوو کا خودی تهعالا یا ئاشکهره دا و سوننه تا پیغه مبهری وی سلاڤ و
صهلات ژ دهڅ خودی ل سهر بن نیشا مه دایه کو (باوهریا درست) کورتکریه د
باوهری ئینانا ب خودی و ومه لائیکه تیڼ وی و پهرتوو کیڼ وی و پیغه مبهریڼ وی و
ب رږژا دوماهیڼ و ب قه دهری باشیا وی و خرابیا وی،

قیجا ئهغه ههر شهش بنچینه و بنیاتین هه باوهریا درست، ههر کهسی
باوهریا درست بقیث دقت باوهری ب څان ههر شهش سوتینا ههبت یی
باوهری ب ئیک ژ څان تشتا نهبت نهو نه خودانی (باوهریا دروسته) نهوا
خودی تهعالا قورئان پی فریکری و پیغه مبهری خو موحه مده ژبه فری
کری سلاڤ و صهلات ل سهر بن.

ويتفرع عن هذه الأصول كل ما يجب الإيمان به من أمور الغيب ، وجميع ما
أخبر الله به ورسوله ﷺ

و ژ څان ههر شهش بنچینین هه چهق ژی دچن ههر تشته کی ب څان قه گریډای
بت پیدقیه باوهری پی ههبت ژ کارین غهیی و هه می تشتی خودی تهعالا و
پیغه مبهری وی صلی الله علیه وسلم گوتین کو پیدقیه مه باوهری پی ههبت،
مه بهست نه ته ب تنی باوهری بڅان ههبت ب سهر قه دی بهلکو ههر تشته کی بڅان قه
گریډای و چهق ژی بچن ته باوهری پی ههبت، بو نمونه ته باوهری ب رږژا
دوماهیڼ ههبت (والیوم الآخر) هندي تشتهك ب رږژا دوماهیڼ قه گریډای بت و
چهق ژی بچن دقت ته باوهری پی ههبت وهك بههشتی و جههنه می و صیراتی و
مه حشهری و حسییی و ههر تشته کی پیغه گریډای بت.





وأدلة هذه الأصول الستة في الكتاب والسنة كثيرة جدًا

و بهلگهین ل سهر فان ههر

شهش بنچینا د قورئانی و سوننه تی دا گهله کن

فمن ذلك قول الله سبحانه : ﴿لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ

وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ﴾ ^(۱) الآية ،

ژ وان بهلگهیا گوتنا خودی تهعالایه: (باشی و خیر نه نهو چهندهیه هوین دنقیژئی دا بهری خو بدنه رهخی رۆژ ههلاتی و رۆژ ئاقایی نه گهر نه ل سهر فهرمانا خودی و شهرعه تی وی بت نه بتنی کرنا نقیژا نه - **لیس البر أن تصلوا ولا تعملوا** - کو هوین نقیژا بکهن و کاری نه کهن و بهلکو باشیا دروست نهوه یی باوهری ب خودی ههبت و ب رۆژا قیامه تی و مهلائیکه تا و پیغه مبهرا ههبت).

وقوله سبحانه ^(۲): ﴿ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ءَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ ءَامَنَ بِاللَّهِ

وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ﴾ ^(۳) ،

ههروهسا گوتنا خودی تهعالا: (پیغه مبهری باوهری ئینایه و دانپیدان کریه ب وی چهندا خودی ژ دهف خو قری کری بو وی کو تشته کی راست و دروسته ژ دهف خودی یه و ههروهسا باوهرداران ژی باوهری ب قی چهندی ئینایه ههمیان باوهری ئینایه ب خودی کو خودی خودایه کی راست دروسته ژبلی وی چ خودا نینن ژ ههژی پهستی، و باوهری ئینایه ب مهلائیکه تی و پهرتووکی و پیغه مبهری و).

(۱) سورة البقرة آية: ۱۷۷.

(۲) راما **سبحان الله** : نانکو خودی دویره ژ ههر کیماسیه کی و خرابیه کی.

(۳) سورة البقرة آية: ۲۸۵.





وقوله سبحانه: ﴿يَتَّخِذُ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِلََّهِ وَرُسُلِهِ ءَلِكَتِبِ الَّذِى نَزَلَ عَلَى رُسُلِهِ ءَلِكَتِبِ الَّذِى اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَرُسُلِهٖ ءَلْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا بَعِيْدًا﴾ ﴿سورة النساء آية: ١٣٦﴾.

ههروهسا خودی تهعالا دیبژت: (ئهی گهلی خودان باوهران مه بهست بو وان خودان باوهرانه ئهفین باوهری ئینان^(١)) ژبهری هاتنا پیغمبهری مه موحه مدهدی صلی الله علیه وسلم خودی دیبژت وانا باوهری ب خودی بین و پیغمبهری وی موحه مدهدی بین و باوهری ب قورئانی بین ئهوا بو پیغمبهری خو موحه مدهدی فریکری و باوهری ب وی پهرتووکئی ژی بین ئهوا ژبهری وی ژی هاتیه فریکرن وهکی تهوراتی و ئنجیلی، فیجا ههچی پی باوهری نه ئینت کوفری بکته ب خودی و مه لائیکه تی و پهرتووکئی وی و پیغمبهری و رۆژا دوماهی ئه و

(١) ل فی ئایهتی خودی فرمانی ل هه می خودان باوهران دکته ئهفیت باوهری ئینان ژبهری فریکرنا قورئانی و هاتنا پیغمبهری ﷺ دیبژت وانا باوهری بین، چونکی ئهفه قورئان هات ئه گهر هه وه باوهری ب قورئانی و پیغمبهری ﷺ نه ئینات هوین ژ ریکا دینی ده رکه تی نه بهرزه بی نه ژ ریکا حق ئانکو هوین ناچه به هه شتی هوین کافرن بلا هه وه باوهری ب خودی ژی ههبت، ژبهری چه نده کی بانگه وازه کی نه شه ره زال سه ر مینه ری کره هه وار وه سا دیار کر هه رکه سه کی باوهری ههبت ب خودی دی چته به هه شتی ئه گهر خو باوهری ب قورئانی و موحه مدهدی ژی نهبت ﷺ و ئهوی ئهف ئایه ته دکره به لگه بی کو زانین ل سه ر ههبت، خودی دیبژت: (إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّابِئِينَ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ) البقرة ٦٢ - ل فی ئایهتی خودی به حسی وان خودان باوهران دکته ئهفین ژبهری فریکرنا قورئانی و هاتنا پیغمبهری صلی الله علیه وسلم، چونکی بلا ئه م باش بزنان هه رکه سه کی باوهری ب قورئانی نهبت و ب پیغمبهری ﷺ نهبت ئه و ناچه به هه شتی ژ که سی بی باوهر حساب و کاری وی ژی ئایته قه بویل کرن ههروه کی خودی دیبژت: (وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِينَ) - ههچی ژبلی دینی ئیسلامی دینه کی دی ب هلیژیرت و لدویف بچت ئه و دینه ژی ئایته قه بویل کرن وئهل ناخره تی ژ مروفین خوساره ته کو رزگار نابت ژ ناگری جه نه می). ل فیری مخابنی هنده ک لسه ر مینه ری ژ نه زانین خه لکی ب سه ردا بن بیژت بی باوهری ب قورئانی نهبت دی چته به هه شتی بلا بین فان ئایه تا بخوین خو شه ره زه بکته نه ژبه ر خو خه لکی به ردا بن خودی مه ژ فان توخا ب پاریزت و فیجا ئهف ئایه تا هه خودی فرمانی ل وان دکته دیبژت وانا باوهری بین ب قورئانی و پیغمبهری ﷺ.





ژ رېکا دينی دهرکټ کافری و بهرزه بوو ژ رېکا حق ب دهرکټنه کا دوبر .

وقوله سبحانه : ﴿ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ

إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴾ (۱)

و گوټنا خودی تهعالا : (نهری ماته نه زانییه هنديکه خودییه ههر تشته کی د عهسمانا و عهدری دا همییی دزانت و چ تشت ل بهر بهرزه نابت و نهو چهنده ههمی نفیسیه د پهرتوکه کی دا^(۲) ل دهو خودی و نهو چهنده ههمی زانییا عهسمانا و عهدری نهزهحهته ل دهو خودی بهلکو ساناهیه).

أما الأحاديث الصحيحة الدالة على هذه الأصول فكثيرة جدا منها الحديث الصحيح المشهور الذي رواه مسلم في صحيحه من حديث أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه أن جبريل عليه السلام سأل النبي ﷺ عن الإيمان ، فقال له : ﴿ الإيمان أن تؤمن بالله ، وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر وتؤمن بالقدر خيره وشره ﴾ (۳) الحديث ، وأخرجه الشيخان من حديث أبي هريرة .

بهلی پا حه دیسن پیغه مبهری صلی الله علیه وسلم یټ دروست کو بهلگه بن ل سهر فان بنچینین ههنی گهلهک د زورن ژ وان حه دیسا یا دروست نهوفا بناقودهنگ کو ئیمامی موسلمی بی شه گوهاسی د صهحیحا خوذا ژ حه دیسا پیشه وایی باوهرداران عومه ری کوری خه تنابی خودی ژی رازی بت، جبریلی سلاو لی بن پسار ژ پیغه مبهری ﷺ کر دهرباره ی باوهریی دا گوټی : (باوهری نهوه :

(۱) سورة الحج آية: ۷۰.

(۲) د پهرتوکی دا نفیسیه مدهست بی نهوه (اللوح محفوظ).

(۳) مسلم الإيمان (۸)، الترمذي الإيمان (۲۶۱۰)، النسائي الإيمان وشرائعه (۴۹۹۰)، أبو داود السنة (۴۶۹۵)، ابن ماجه المقدمة (۶۳)، أحمد (۲۷/۱).





ته باوهري ب خودي ههبت و مهلائيكهتيني وي و په رتووكيني وي و ب پيغه مبهريني
وي و ب روژا دوماهيي و ته باوهري ب قهدهري ههبت چ خير بت يان شهري بت .

وهذه الأصول الستة : يتفرع عنها جميع ما يجب على المسلم اعتقاده في
حق الله سبحانه وفي أمر المعاد وغير ذلك من أمور الغيب .

ونه ژ ههري شهش بنچيني هه ههري چقه كي ژي بچت پيډفيه ل سهر موسلمانسي
باوهري پي ههبت، باوهري پي ههبت د دهر حقي خودي دا و د روژا قيامهتي دا
و ژ بلي فان ژ كارين غهبي كؤ پيډفيه باوهري پي ههبت.





الإيمان بالله تعالى

فمن الإيمان بالله سبحانه الإيمان بأنه الإله الحق المستحق للعبادة دون كل ما سواه لكونه خالق العباد والحسن إليهم والقائم بأرزاقهم والعالم بسرهم وعلاانيتهم ، والقادر على إثابة مطيعهم وعقاب عاصيهم ،

باوهرييا ب خودى تهعالا

ژ باوهرييا ب خودى تهعالا ئهقهيه مروڤى باوهري پى ههبت كو خودى خودايه كى راست و حقه و ژ بلى وى چ خودا نينن يى ژ ههژى پهرستنئ يه كو ژ ههژى يه پهرستن بو بهيته كرن، چونكى ئه و چيكهري چيكرىيا نه و قهنجي دگهل وان دكهت و ب دانا رزقي وان رادبت و يى زانايه ب تشتي وان يى قهشارتي و ئاشكهرا و دهمن چيكرى گوهدارييا وى بكهن خودى يى خودان شيانه خيرى بدهت وانا و وان سزا بدهت دهمن فهرمانيت وى ب جهه نه ئينن.

ولهذه العبادة خلق الله الثقلين وأمرهم بها كما قال تعالى : ﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴾ ﴿ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا ﴾ ﴿ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ﴾ ﴿ ١ ﴾

ژبهه قى پهرستنئ خودى ئهجنه و مروڤ چيكرن و فهرمان ل وان كر كو پهرستنا وى ب تنى بكهن ههروهكى خودى تهعالا دييژت: (من ئهجنه و مروڤ چينه كرينه ئيللا ژبهه وى چهندي نهبت دا پهرستنا من ب تنى بكهن ئانكو من بتنى ب پهريسن و چ شريكا بو چى نهكهن ب چ تشتا * و من چ رزق ژ وان نهقيت بدهن من و من ژ وان نهقيت خارنى بدن من

(١) سورة الذاريات آية: ٥٨.





ئانكو خودى نه پېدقې وانه كو رزقى بدن خودى * هنديكه خودى يه نهو
ب خويه رزقى ددهت ههمى چيكرىان و يى خودان هيژا موكم و دژواره).

وقال سبحانه : ﴿يَتَأَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ ۖ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾ (١)

ههروهسا خودى ديژت: (نهى گهلى خهلكى پهرستنا خودايى
خو ب تنى بكه ن ئانكو چ شريكا بو وى چى نه كه ن ب چ تشتا نهو
خودايى هوين چيكرين و نهوين ژبهري ههوه ژى چيكرين، دا كو هوين ژ
خودى بترسن و تهقوا بن كو ژبه ر قى پهرستنا خودى ب تنى هوين رازى
بين وى بدهست خو قه بينن و بينه پاراستن ژ عهزابى * نهو خودايى عهرد
بو ههوه رائيخستى كو هوين سه ر بيى و بچن و ل سه ر بنفن و مفاي ژ قى
عهدرى بكه ن و نهو خودايى عهسمان بو ههوه كرىه سهقفه كى بلند و ژ
قى عهسمانى ژ ناؤ عهورا بو ههوه بارانى دئنت خار قيجا ژ قى بارانى
به رهه مى دهر دئخت نهقه رزقه بو ههوه قيجا هشيار بن چ شريكا بو خودى
چ نه كه ن و هوين دزانن ئانكو ده مى هوين پهرستنى بو تشته كى دكه ن ژ
بلى خودى هوين دزانن نهقى تشتى هوين چينه كرينه و يين ژبهري ههوه ژى
چينه كرينه و عهرد بو نه رائيخستيه و عهسمانا بلند نه كرىه قيجا ده مى نه
بزانين دقيت پهرستنى ب تنى بو خودى بكه ن و چ شريكا بو چى نه كه ن ب
چ تشتا).





وقد أرسل الله الرسل وأنزل الكتب لبيان هذا الحق والدعوة إليه ، والتحذير مما

يضاده،

بئى گومان خودى پیغمبهر فریگیرینه و پهرتووک ئیناینه خواری دا کو
قى راستیا هه دیاربکەت بانگه‌و‌زایى بو بکەن و تشتی دژی قى حەقیقی
بت کو ژ بلی پەرستنا خودی یه خەلکی ژى هشیار بکەن،

كما قال سبحانه وتعالى : ﴿ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ

وَأَجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ ۚ ﴾ (١)

هه‌روه‌کی خودی ته‌ع‌الا دی‌ژت: (ب راستی مه بو هه‌ر ملله‌ته‌کی
پیغمبهره‌ک فریگیرى هه‌روه‌کی مه بو هه‌وه پیغمبهر فریگیرى کو بانگه‌و‌ازیا
قان هه‌می پیغمبهره‌را نه‌فه‌ بوو پەرستنا خودی ب تنی بکەن و خو ژ پەرستنا
تاغوتی دویر بکەن کو پەرستن ژ بلی خودی بهیته‌ کرن، قیجا چ پەرستنا
مروفا و قه‌برا بت یان یا شه‌یتانی بت یان دار و به‌را بت).

وقال تعالى : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

أَنَا فَاعْبُدُونِ ۚ ﴾ (٢)

و خودی ته‌ع‌الا دی‌ژت: (نینه مه پیغمبهره‌ک فریگیرت بو
ملله‌ته‌کی ژ وان ملله‌تین به‌ری ته‌ ئیلا مه وه‌حی بو فریگیریه‌ کو
چ خودایین ژ هه‌ژی پهرستی نینن پهرستن بو بهیته‌ کرن ئیلا نه‌ز
تی نه‌م کو ب تنی نه‌ز ژ هه‌ژی مه پهرستنی بو من بکەن قیجا هوین
من ب پهریسن و چ شریکا بو من چینه‌کەن).

(١) سورة النحل آية: ٣٦.

(٢) سورة الأنبياء آية: ٢٥.





وقال عَجَل ﴿ كَتَبُ أَحْكَمَتْ ءَايَتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ﴿١﴾ أَلَّا تَعْبُدُوا

إِلَّا اللَّهَ إِنِّي لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيرٌ وَكَاشِيرٌ ﴿٢﴾ ﴿١﴾

و خودی تهعالا دیبژت: (پەرتوو کە کە کو قورئانا پیروژه ئەقە
پەرتوو کە کا مەزنە یا مو حکەمە^(٢) چ تشتی خەلەت و کیماسی تیدا نینە،
حوکمین وی دویرن ژ خەلەتیا و هەمی حوکمین وی راست و ب دادینە و
دەنگ و باسین وی دروستن، (ثُمَّ فُصِّلَتْ) و پاشی ئەقە پەرتوو کە یی هاتی
ژیک جودا کرن و تشتین تیدا یین هاتی رۆهنکرن ژ لایی خودایـی
زانایی کار بنهجهـ و شارهزا قە* و هەر دقـی پەرتووکـی دا خودی دیار و
ئاشکەرا کریه هوین پەرسـتنی نه کەن بو چ تشتی ئیلا بو خودی ب تنی
نەبت کو چ شریکا بو وی چی نه کەن ب چ تشتا، و پیغه مەهر ﷺ دیبژت:
(إِنِّي لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيرٌ وَكَاشِيرٌ) هندیکه ئەزم ئەز ژ دەق خودی قە یی هاتیم دا هەوه ژ
عەزابا وی بترسینم ل سەر وان گونەهین هوین دکەن و مزگینی بدم وه ل
سەر وان کارین خیری یین هوین دکەن).

(١) سورة هود آية: ٢-١.

(٢) مو حکەم: ئانکو رامانائین وی ئاشکەرانە.





حقیقہ هذه العبادۃ

راستیائی فئی پهرستی

وحقیقہ هذه العبادۃ في أفراد الله سبحانه بجميع ما تعبد العباد به من دعاء وخوف ورجاء وصلاة وصوم وذبح ونذر وغير ذلك من أنواع العبادۃ على وجه الخضوع له والرغبة والرغبة مع كمال الحب له سبحانه والذل لعظمته ،

و راستیائی فئی پهرستیئی ئه وه ئیکاتیائی خودی تهعالایه، کو تو وی ب تنی پهریسی د ههمی پهرستیئی عهبد بو دکهن ژ کرنا دوعایا و ترسی و هیقیسی و نقیژی و رژی و فه کوشتنا حه یوانی، ژ بلی فان ژی ژ جورین پهرستیئی ههمی بو خودی بینه کرن ل سهر وی مه بهستی ب خوشکاندن و ب فیان و ترس بو خودی بینه کرن و دگلهک ته مامه تیا حه ژیکرنی و خو رهزیل کرنی بو مه زنا هیا وی،

وغالب القرآن الكريم نزل في هذا الأصل العظيم ، كقوله سبحانه : ﴿ فَاعْبُدِ اللَّهَ

مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۚ اِلَّا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ ۚ ﴾ (۱)

پتریا قورئانا پیروزی هاتی ه خوار ژ بهر فئی بنچینا مه زن کو پهرستنا خودی بتی یه، ههروه کی خودی دیبژت: (پهرستنا خودی تهعالا بکه ب ئیخلاصی د ههمی دینی خودا ژ کارین فهشارتی و ئاشکه رای بی کو تو شریکه کی بو چیکهی* هندیکه پهرستن و دینی پاقره ئه وی شریک تیدا نهی ب تنی بو خودی یه و خودی وی قه بویل دکهن و ژی رازی یه).

وقوله سبحانه : ﴿ وَقَصِي رُبُّكَ اِلَّا تَعْبُدُوْا اِلَّا اِيَّاهُ ۚ ﴾ (۲)

و گوئنا خودی: (خودایی ته فرمان کریه کو پهرستن بو چ تشتی نه ئیته کرن ئیلا خودی ب تنی نه بت، چونکی ئه و ب تنی ههژی پهرستیئی یه).

(۱) سورة الزمر آية: ۲-۳.

(۲) سورة الإسراء آية: ۲۳.





وقوله ﷺ ﴿ فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴾ ^(١) وفي الصحيحين عن

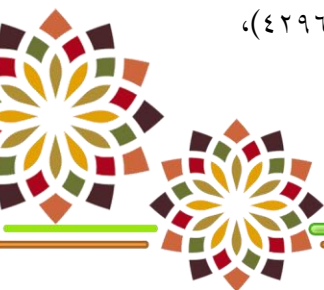
معاذ رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال: ﴿ حق الله على العباد أن يعبدوه ولا يشركوا به شيئا ﴾ ^(٢).

و گوئنا خودی تهعالا: (فیجا دوعایا ژ خودی ب تنی بکهن ب ئیخلاصی کو چ شریکا بو چینه کهن د ههمی پهرستن و دینی خودا ژ کارین فهشارتی و ئاشکهره نه گهر کافرا نهؤ چهنده چهند پی نهخوش ژی بت).

و د ههردوو پهرتوو کین دروست دا یی هاتی یا بوخاری و موسلمی ژ موعازی خودی ژی رازی بت فه دگو هیئت ژ پیغه مبهری صلی الله علیه وسلم دبیت: (مافی خودی تهعالا ل سهر عه بدین وی نه فهیه پهرستنا خودی بکهن و چ شریکا بو وی چی نه کهن ب چ تشتا).

(١) سورة غافر آية: ١٤.

(٢) البخاري الجهاد والسير (٢٧٠١)، مسلم الإيمان (٣٠)، الترمذي الإيمان (٢٦٤٣)، ابن ماجه الزهد (٤٢٩٦)، أحمد (٢٣٨/٥).





ومن الإيمان بالله أيضا

هەر ژ باوهرئینانا ب خودی تهعالا یه

الإيمان بجميع ما أوجبه على عباده وفرضه عليهم من أركان الإسلام الخمسة الظاهرة وهي : شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله ، وإقام الصلاة ، وإيتاء الزكاة ، وصوم رمضان ، وحج بيت الله الحرام لمن استطاع إليه سبيلا ، وغير ذلك من الفرائض التي جاء بها الشرع المطهر .

و هەر ژباوهرئینانا ب خودی تهعالا ئهقهیه: باوهرئینان ب وان ههمی تشتا یین خودی فهرز کرین ل سهر عهبدین خو و باوهرئینانا ب وان ههر پینچ سوتینین ئاشکهرایین ئیسلامی ئهویین خودی ل سهر وان فهرز کرین ئهوژی ئهقهنه:

۱- شههدهدان کۆ چ خودا نینن ههژی پهرستن ئیلا خودی نهبت کۆ ئهوب تنی ههژی پهرستن یه بۆ بهیتنه کرن و هندیکه موحهمهده پیغه مبهری وی یه،

۲- و کرنا نفیژا،

۳- و دانا زه کاتی،

۴- و گرتنا رۆژیین ههیفا ره مه زانی،

۵- و چوونا مالا خودی چه جی بۆ وی کهسی شیان ههبن بۆ چوونا وی،

و ژ بلی فان ژی باوهری ب وان تشتا ههبت ئهویین د شه ریه تی پاقر دا هاتینه فهرز کرن.





وأهم هذه الأركان وأعظمها (شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله) ،
فشهادة أن لا إله إلا الله تقتضي إخلاص العبادة لله وحده ونفيها عما سواه ،
وهذا هو معنى لا إله إلا الله ، فإن معناها لا معبود بحق إلا الله فكل ما عبد من
دون الله من بشر أو ملك أو جني أو غير ذلك فكله معبود بالباطل ، والمعبود
بالحق هو الله وحده

و گرنه گترين و مه زنتريني فان سوتينا ئه قه يه: (شه هده دان كو چ خودا نينن ژ
هه ژي په رستنې ئيللا خودي نه بت كو ئه و ب تني هه ژي په رستنې يه بو بهيتته کرن
و هندیکه موحه مده پيغه مبري وي يه)، هندیکه شه هده دانا ب (لا اله الا الله) وي
چه ندي دخوازت و بخوځه دگرت كو کرنا په رستنې بو خودي ته عالا ب تني يه و
نه في بکته كو چ کس هه ژي قتي په رستنې نينن ژ بلي خودي، و ئه ها ئه قه يه
رامانا (لا اله الا الله) رامانا وي ئانکو: چ په رستين^(۱) ب حقه نينن ژ هه ژي
په رستنې ژ بلي خودي كو خودي ب تني هه ژي په رستنې يه و هه ر تشته کي ژ بلي
خودي په رستن بو دئته کرن وهك مروځه کي يان مه لايکه ته کي يان ئه جنه کي و ژ
بلي فان ژي چ تشتي هه بت ژ بلي خودي ئه قه هه مي په رستين نه دروستن، په رستين
ب حقه خودي ب تني يه،

كما قال سبحانه: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَطْلُ﴾ ^(۲)

هه روه کي خودي دييژت: (ئه و خودايي بو هه وه ديار کري ژ مه زناهي وشيانيت
خو داکو هوين بزائن خودي خودايي ب حقه و ئه و خودايين هوين ژ بلي وي
دپه ريسن و گازی دکه نئي ئه و خودايه نه حقه نه شين چو تشتي بو هه وه بکه ن).

(۱): په رستي: ئانکو (معبود) ئه وي په رستن بو دئته کرن نوکه ئه م په رستنا خودي دکه ن خودي دبه ته
په رستي کو په رستن بو دئته کرن. قيجا په رستين راست دروست ب تني خودي يه ئه قين دي هه مي
نه دروستن.

(۲) سورة لقمان آية: ۳۰.





وقد سبق بيان أن الله سبحانه خلق الثقلين لهذا الأصل الأصيل وأمرهم به،
وأرسل به رسله وأنزل به كتبه، فتأمل ذلك جيدا وتدبره كثيرا ليتضح لك ما
وقع فيه أكثر المسلمين من الجهل العظيم بهذا الأصل الأصيل حتى عبدوا مع
الله غيره، وصرفوا خالص حقه لسواه ، فالله المستعان .

و ژبهري نوکه مه دا دیار کرنی هندیکه خودی یه ئهجنه و مروژ ییت
چیكرين بو قی بنچینی هه یی مهزن و فهرمان ژی پی کر کو په رستنی ب
تنی بو خودی بکه و پیغه مبه پپی قریکرن و په رتووک پی ئینانه خواری،
قیجا هزرا خو باش و گهلهک تیدا بکه دا بو ته دیار بت یا کو ئهوا گهلهک
ژ موسلمانان که تین تیدا ژئه گهری نه زانینا مهزن ب قی بنچینی هه یی
مهزن حهتا په رستنی دگهل خودی دکه ب ئیکه دی و ئهؤ په رستنا هه نی
مافی خودی یه و ئهفه دکه ب ژ بلی خودی - ئانکو ب تنی مافی خودی یه
تو په رستنی بو بکه ی تو رابی په رستنا تشتهک دی بکه ی ژ بلی خودی ئهفه
ته شرک کر ته ئهؤ بنچینی هنده مهزن هندا کر و ئهؤ بنچینه یه یی کو ئهم
ژ بهر هاتینه چیکرن کو په رستنا خودی ب تنی بکه ی نه کو شرکی پی
بکه ی، خودی هاریکار بت،





الإيمان بأن الله هو خالق العالم

باوهری ئینان کۆ هندیکه خودی یه ئەو چیکه ری هەمی چیکیانە
ومن الإيمان بالله سبحانه ، الإيمان بأنه خالق العالم ومدير شؤونهم والمتصرف
فيهم بعلمه وقدرته كما يشاء سبحانه ، وأنه مالك الدنيا والآخرة ورب العالمين
جميعا لا خالق غيره ، ولا رب سواه ، وأنه أرسل الرسل وأنزل الكتب لإصلاح
العباد ودعوتهم إلى ما فيه نجاتهم وصلاحهم في العاجل والآجل ، وأنه سبحانه لا
شريك له في جميع ذلك ،

و ژ باوهری پی ئینان ب خودی تهعالا ئهقهیه ته باوهری پی ههبت کۆ
هنديکه خودی یه ئەو چیکه ری هەمی چیکیانە و ریقه بهری کاروباریت
وانه و پارێزگاره ل سهر وان ب زانين و شيانا خو کا چهوا خودی بقیته
وئهو خودانی دونه و ئاخره تی یه و خودای پی هەمی خه لکی یه چ
چیکی نین ژ بلی وی و چ خودا نین ژ بلی وی، و خودی پیغه مبه
فریگیرینه و په رتووک ئینانه خواری بو چاکرنا عه بدین خو و بانگه وازیا
وان کریه بو وی چه ندا قورتالبوونا وان تیدا و باشیا وان تیدا دنوکه و
که قندا و هندیکه خودی تهعالا یه چ شریک نین دقان هەمی تشتان دا،

كما قال تعالى : ﴿ اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴾ (١)

ههروه کی خودی دیژت: (خودی یه چیکه ری هەمی تشتان و ئەو بو
هه رتشته کی پی وه کیله دپاریژت و پی رادبت).

(١) سورة الزمر آية: ٦٢.





وقال تعالى : ﴿إِن رَّبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَىٰ اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ ﴿١﴾ .

خودی ته عالا دیژت: (هندیکه خودایی هه وه یه ئه وه خودایه یه یی
عه سمان و عهرد چی کړن د شهش رپوژاندا و پاشی ل سهر عهرشی بلند
بووی (استوی)^(۲) بلندی نه کا هه ژی وی، شه قی ب سهر رپوژی دا دئیت و
رپوژی ب سهر شه قی دا دئیت و لیك دگوهورینت ب لهزه و رپوژ و
هه یف و ستیر ییت دبن فه رمانا وی فه چهوا خودی بقیت دی وه سابت
ئه ری چی کړن و فه رمان کړن مانه هه ری ییت خودی نه- بی گومان چی کړن
و فه رمان کړن ب تنی یی وی نه ژ وی پیقه تر چ تشت دی نینه، خودایی
هه می چی کریانه پاک و بلند و خودان مه زناهیته).

(۱) سورة الأعراف آية: ۵۴.

(۲) استوی : ده می پرسیارا فی چه ندی ژ ئیمام مالکی خودی ره می بی ببت هاتییه کړن ل سهر بلندی بوونا
وی ل سهر عهرشی وی گوت : **الاستواء معلوم** = بلندی بوونا خودی ل سهر عهرشی تشته که یی هاتییه
زانین کو ئه م دزانین یی بلند بووی ل سهر عهرشی. **والکيف مجهول** = و چهوانیا بلندی بوونا خودی ل
سهر عهرشی ئه م ژئ نزانین کا چهوانه. **والإيمان به واجب** = و باوهری بی ئینانا فی چه ندی تشته کی
واجبه).

ومعنى الاستواء معلوم، يعنى من جهة اللغة العربية، وهو العلو والارتفاع،
وإمانا (الاستواء معلوم) ئانکو ژ لای زمانی عهره بی فه ئه وه بلندی و بلندی بوون،





الإيمان بأسمائه الحسنى وصفاته العلا

باوهری ئینان ب ناڤین خودی^(۱) یین جوان و سالوخته تین^(۲) وی یین بلند
ومن الإيمان بالله أيضًا الإيمان بأسمائه الحسنى وصفاته العلا الواردة في كتابه العزيز،
والثابتة عن رسوله الأمين من غير تحريف ولا تعطيل ولا تكييف ولا تمثيل،
و ژ باوهرئینانا ب خودی تهعالا ئهفهیه باوهری ئینانا ب ناڤین خودی
یین جوان و سالوخته تین وی یین بلند ههبت ئهوی هاتین د قورئانی دا^(۳) و
ئهوی هاتینه سهلماندن ژ دهڤ پیغمبهری صلی الله علیه وسلم، بی گوهارتن
و بی ژکارئیخستن و بی چهوانی و بی وهك ئيك لی کرن،

(۱) ناڤین خودی : رامانا وی ئاشکه رایه کو ناڤین خودی نه و ناڤین خودی هه می جوانن و نابت
کهسهک ناڤه کی بو خودی دهینت و ئه و ناڤه دقورئانی و سوننه تی دا نهبت هه ما ژ بهر خو
دهینت نه خیر، چونکی ناڤین خودی راوهستاندینه نابت کهسهک ژ دهڤ خو لی زیده بکهت و
یان رانامانا وی بگوهورت نه خیر، مه باوهری ب هه می ناڤین خودی هه نه ئهڤیت د قورئانی
و سوننه تی دا هاتین و ئه م دی پی فان ناڤین خودی بو خو دوعا کهین، چونکی خودی
فهرمانی ل مه دکهت ئه م پی بو خو دوعا بکهین بو نمونه ئه م پیژن یا رحمان و
یارحیم.....

(۲) سالوخت: سالوخت ئه و ب عه ره بی دیژنی (الصفة) ب تنی دی بو تیگه هشتن رامانا
سالوخت رونهک دا ده می خاندنه فان په یفا سالوخت بینت تی بگه هت کا رامانا سالوخت
چییه بو نمونه: دی بیژم ته فلان کهس نه دیتی یه دڤی ریکی را چوو ئه و دی بیژت
سالوخته تین وی چه وانن دی بیژی سالوخته تین وی (کهسه که یی بلنده و جلکین وی سورن
و یی سپی یه و دهنگی وی بلنده) ئهڤ نشانین ته گوتینی ته سالوخته تین وی کرن کو
(کهسه که بلنده و جلکین وی سورن و یی سپیه و دهنگ بلنده) ئهڤه دیژنی سالوخت،
ئهڤه ب تنی بو نمونه من گوت دا خاندنه فان تی بگه هت ب تنی رامانا سالوخت چییه.

ڤیجا خودی هندهک سالوخت هه نه سالوخته تین وی نه وهك ییت چ تشتی نه و نابت تو وهکی ییت تشته کی
لی بکی یان رامانا وی بگوهوری و یان ژ کار بیخی یان چهوانی بو دهینی، چونکی چ کهس وهکی
خودی نینه و مه باوهری ب وان هه می سالوخته تین خودی هه نه ئهڤین د قورئانی و سوننه تی دا هاتین،
(۳) باوهری ب وان ناڤ و سلوخته هه بن یین د قورئانی و سوننه تی دا هاتین نه کهسهک رابت
ژ بهر خو هندهک ناڤ و سالوخته بو خودی دهینت یان رامانا وی بگوهورت ئهڤ چهنده نابت
مروڤه بکهت دی ئیته لادان ژ باوهرئینانا دروست.





• من غير تحريف

بى گۆھورىنا رامانا دروست دېيىشنى (التحريف) ئانكو ئاقىن خودى و سالوخەتېن وى تۆ رابى رامانە كى ژدەڭ خو بۆ دەينى (تەحرىفى) گۆھورىنى بېخىي نە ل سەر وى رامانا دروست ئەڭا د قورئانى و سوننەتى دا ھاتى،

• ولا تعطيل

و بى كۆ ژ كار ئىخستىن و نەفى كرنا سالوخەت و ئاقىن خودى دېيىشنى: (تعطيل) كار ئىخستىنا ناڭ و سالوخەتېن خودى.

• ولا تكييف

و بى چەوانى تۆ رابى چەوانى بۆ خودى دانى، دېيىشنى (تكييف)، ئانكو ئەم دزانين خودى مە دىيىت بەلى تۆ چەوانى بۆ نا دانى بېزى دىتن و چاقى خودى ھوسانە و ھوسانە يان چاقى وى بېچىكە يان مەزنە دى بېزى خودايى مە دىيىت و مە باوهرى پى ھەيە، بەلكو چەوانيا دىتتا چاقى ئەم نزانن، بۆ غوونە ئەم دزانين خودى يى بلند بۆوى بۆ سەر عەرشى ئەڭە تىشتەك ئاشكەرايە بەلى چەوانيا خودى ئەم نزانين كا رېنىشتى يە يان درېژ كرىە يان ھەر ھزرەك بھىت د سەرى تەدا خودى دويىرە ژ قى ھزرا تە ئەوا تۆ دكەى دەربارەى چەوانى بۆ خودى دانى بى كۆ بەلگە پى ھەبت ژ قورئانى و سوننەتى.

• ولا تمثيل

وبى كۆ تۆ بېزى سالوخەتېن خودى ۋەكى يى چىكرىيانە، دېيىشنى (تمثيل)، ئانكو ئاچىيت تو بېزى سالوخەتېن خودى ۋەك يىت چىكرىيانن، بۆ غوونە خودى گوللى دبت تو بېزى گوللى بىنا خودى ۋەك يا مە چىكرىيا نە ئەڭە چى نابت تۆ قى چەندى بېزى خودى نە ۋەكى چىكرىيانە و نابت تۆ خودى ۋەكى چىكرىيا لى بىكەى ھەر ھزرەكا د سەرى تە دا كۆ تۆ خودى ۋەكى چىكرىيا لى بىكى خودى دويىرە ژ وى





هزرا ته.

بل يجب أن تمر كما جاءت بلا كيف مع الإيمان بما دلّت عليه من المعاني العظيمة التي هي أوصاف لله ﷻ يجب وصفه بها على الوجه اللائق به من غير أن يشابه خلقه في شيء من صفاته

بهلكو يا فهره كا چهوا ناؤ و سالوختهين خودي هاتينه ئهها وهسا بينه بوراندن ههروه كي هاتين بي چهواني بهلي دگهل باوهريئان ب وي چهندا هاتي ژ رمانين مهزن ئهوين سالوختهين خودي دكهت، پيدقيه ئهم وهسا سالوخت بكهين ژ ههزي خودي بن بي كو ئهم سالوختهين وي وه كي يي چيكريا لي بكهين د تشته كي دا،

كما قال تعالى: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ (١)

ههروه كي خودي ديژت: (چ تشت وه كي وي نينه نه دزاتي وي يي پيروزدا ونه د ناقين وي يين بلند وجوان دا ونه د سالوختهين وي يين كامل دا و خودي تهعالا يي كامله وبى كيماسيه و چ تشت وه كي وي نينه ئهه گول ههمي دهنگا دبت و ب چ زمان بت و ئهه ههمي چيكرين خو و كارين وان دبنت يين فهشارتي و ناشكهرا).

وقال ﷻ ﴿فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ (٢)

و خودي تهعالا ديژت: (هوين خودي وه كي چيكريا لي نه كهه و چيكريا نه ئينه بهرامبهري وي كو شركي دپهرستنا وي دا بكهه، چونكي خودي ئيكه چ تشت وه كي وي نينه هنديكه خوديه دزانت و هوين نزانن).

(١) سورة الشورى آية: ١١.

(٢) سورة النحل آية: ٧٤.





وهذه هي عقيدة أهل السنة والجماعة من أصحاب رسول الله ﷺ وأتباعهم
بإحسان ، وهي التي نقلها الإمام أبو الحسن الأشعري رحمه الله في
كتاب (المقالات عن أصحاب الحديث وأهل السنة) ونقلها غيره من أهل
العلم والإيمان .

و ئەڤه يه باوهرييا خوداني سوننه تي و جه ماعه تي ژ هه قالين پيغه مبهري
خودي صلي الله عليه وسلم و دويكه فتين وان ب باشي و ئەڤه ئەو
باوهريديه ئەوا ئيمامي بابي هه سه ني ئەشعري خودي ره مي پي بت
ڤه گوهاستي د پهرتوو کا: (المقالات عن أصحاب الحديث وأهل السنة) و ژ بلي وي
ژي ئەڤ چهنده يي ڤه گوهاستن ژ خوداني زانيي و باوهرييي .

● أَمْرُهَا كَمَا جَاءَتْ

سالوختهين خودي کا چهوا هاتينه وهسا بهينه بوراندن^(۱)

قال الأوزاعي رحمه الله : سئل الزهري ومكحول عن آيات الصفات فقالا :
(أمروها كما جاءت) .

ئيمامي ئەوزاعي خودي ره مي پي بت ديژت: پسيار ژ ئيمامي زوهري
و مه كحولي هاته كرن دهر باره ي ئايه تين سالوخته تان، گوئن: (کا چهوا
هاتينه وهسا ببورين)،

(۱) ئانكو رامانا وان سالوخته تان تيبگهين و بزاني بهلي وان سالوخته تا (تأويل) نه كهن كوئم رامانا وي
يا دروست و ناشكرا بگوهرين رامانه كا خهلهت بو دانن نه خير بلكو كا چهوا هاتيه وهسا ببورين،





● أَمْرُهَا كَمَا جَاءَتْ بِلا كَيْف

سالوخته تین خودی کا چہوا ہاتینہ وەسا ببورینن بی چہوانی

وقال الوليد بن مسلم رحمه الله : سئل مالك ، والأوزاعي ، والليث بن سعد ، وسفيان الثوري رحمه الله عن الأخبار الواردة في الصفات ، فقالوا جميعا : (أمرها كما جاءت بلا كيف) .

و وەلیدی کوری موسلمی خودی رەحمی پی بیت دیژت: پسار هاته کرن ژ ئیمامی مالک و ئەوزاعی و لەیسی کوری سەعدی و سوفیانی سەوری خودی رەحمی پی بیت دەربارە ی وان ئایەتین سالوخته تاندا هاتین، هەمی دگۆت: (کا چەوا هاتینە وەسا ببورینن بی چەوانی).

ئانکو رامانا وان سالوخته تان تیگەهین و بزانی بەلی وان سالوخته تا (تأویل) نە کەن کۆ ئەم رامانا وی یا دروست و ئاشکەرا بگوهرین رامانە کا خەلەت بو دانن نە خیر بەلکو (أمرها كما جاءت بلا كيف) کا چەوا د قورئانی و سوننەتی دا هاتینە ئەها وەسا ببورینن بی چەوانی،

بو نمونە: خودی مە دینت تو رابی دیتنا خودی بگوهری بیژی دیتن رامانا زانیی دەت ئەفە تە سالوخته تی خودی گوهارت، دیتن تە کرە زانیی ئەفە ناچیی ئەفە تە گوهرین کر د سالوخته تین خودی دا،

دی وان سالوخته تا بورینی ل سەر رامانیی وان هەروەکی د قورئان و سوننەتی دا هاتین بی کۆ تو چەوانی بو دەینی یان رامانە ک دژی قورئانی و سوننەتی بو دەینی،

بو خو بکە یاسا باوەرییا تە بلا دەربارە ی سالوخته تین خودی دا ئەفە بت (سالوخته تین خودی کا چەوا هاتینە وەسا ببورینن بی کۆ تو بگوهری یان رامانە ک خەلەت بو دەینی بەلکو کا چەوا هاتینە ئەها وەسا ببورینن).





● الاستواء

بلندبوونا خودی ل سهر عهرشی

وقال الأوزاعي رحمه الله : (كنا والتابعون متوافرون نقول إن الله سبحانه على عرشه ونؤمن بما ورد في السنة من الصفات) .

و ئیمامی ئەوزاعی خودی رەحمی پێ بیت دیبژت: مه و تابعیان ئەم گەلەك بین مه دگۆت: (هەندیکە خودیە یی ل سهر عهرشی خویە و مه باوهری ب وی چەندی ژى دئینات ب وان سالوختهان ئەقین سوننهتی دا هاتین)،

ولما سئل ربيعه بن أبي عبد الرحمن شيخ مالك رحمة الله عليهما عن الاستواء قال : (الاستواء: غير مجهول والكيف غير معقول ومن الله الرسالة وعلى الرسول المبين وعلينا التصدیق) ،

و دەمی پسیار ژ رەبیعی کوری بابی عەبدوللەرەحمانی هاتی کرنی مامۆستایی ئیمام مالکی خودی رەحمی ب وان ببەت دەربارەى بلندبوونا خودی ل سهر عهرشی وی گۆت : (بلندبوونا خودی ل سهر عهرشی تشته که یی هاتیە زانین کۆ ئەم دزانین یی بلندبووی ل سهر عهرشی نه تشته کێ نه زانینه و چەوانیا بلندبوونا خودی ل سهر عهرشی ئەم ژى نزانین و ژى نا ئاخفین بو چەوانیی، و پەيام ژدەف خودیە و گەهاندن ل سهر پیغەمبەری یە و ل سهر مه باوهری پێ ئینانه).

ولما سئل الإمام مالك رحمه الله عن ذلك قال : (الاستواء معلوم والكيف مجهول والإيمان به واجب والسؤال عنه بدعة) ثم قال للسائل : (ما أراك إلا رجل سوء! وأمر به فأخرج) . وروي هذا المعنى عن أم المؤمنين أم سلمة رضي الله عنها ، وقال الإمام أبو عبد الرحمن بن المبارك رحمة الله عليه : (نعرف ربنا سبحانه بأنه فوق سمواته على عرشه بائن من خلقه) .

و ل دەمی پرسیارا قی چەندی ژ ئیمام مالکی خودی رەحمی پێ بیت هاتیە کرن





ل سهر بلندبوونا خودی ل سهر عهرشی وی گوت : (بلندبوونا خودی ل سهر عهرشی تشته که یی هاتیه زانین کو ئەم دزانین یی بلند بووی ل سهر عهرشی و چهوانیا بلندبوونا خودی ل سهر عهرشی ئەم ژئ نزانین کا چهوانه و باوهری پی ئینانا قی چهندی تشته کی واجب و ئهرکه). پاشی گوته پسیار کهری: ئەز ته نابینم ئیللا که سه کی خراب فەرمان لی کر دهر کهفت و دهر یخست. و رامانا قی چهندی ژئ هاتیه قه گوهاستن ژ دهیکا باوهرداران دهیکا سه له مهی خودی ژئ رازی بت، و ئیمام عه بدوللر ههانی کوری موباره کی خودی رهحمی پی بت دبیزت: (ئەم دزانین خودایی مه یی ل سهر عه سماني یه ل سهر عهرشیدا جودایه ژ چیکرین خو).

وکلام الأئمة في هذا الباب كثير جدا لا يمكن نقله في هذه المحاضرة ، ومن أراد الوقوف على كثير من ذلك فليراجع ما كتبه علماء السنة في هذا الباب مثل كتاب " السنة " لعبد الله بن الإمام أحمد، وكتاب " التوحيد " للإمام الجليل محمد بن خزيمة ، وكتاب " السنة " لأبي القاسم اللالكائي الطبري ، وكتاب " السنة " لأبي بكر بن أبي عاصم ، وجواب شيخ الإسلام ابن تيمية لأهل حماة، وهو جواب عظيم كثير الفائدة قد أوضح فيه رحمه الله عقيدة أهل السنة ، ونقل فيه الكثير من كلامهم ،

و گوتهین زانیا دقئ بابه تیدا گه له کن ئەز نه شیم قه گوهریم دقئ گوتاریدا، هه چیی بقیت راوه ست ل سهر قی بابه تی بلال وان نفیسینی زاناییت ئه هلی سوننه تی بزفرت وه کی د پهرتوو کا (السنة) یا (عبد الله بن الإمام أحمد) ، و پهرتوو کا " التوحيد " یا (إمام الجليل محمد بن خزيمة) ، و پهرتوو کا " السنة " یا (أبي القاسم اللالكائي الطبري) ، و پهرتوو کا (السنة) یا (أبي بكر بن أبي عاصم) ، و بهرسقا شیخی ئیسلامی ئبن تهمیهی بو خه لکی هه ماتئ ئەو بهرسقه کا مه زنه و مفاهی وی گه له که و یی تیدا دیار کری باوهریا خودانین سوننه تی و یی تیدا قه گوهاستی ناخفتنا گه له ک ژئ هه لی سوننه تی و به لگه ین شهرعی و ئه قلی ب دروستی یا کو ئه هلی سوننه تی دبیزن و ناخفتنا وان که سا ژئ قه گوهاستی ئه قین دوژمنی ئه هلی





ههروهسا نامهيا " بالتدمرية" ب بهر فرهه ي تيدا يى ديار كرى باوهرييا
خوداني سوننه تي ب بهلگهيين شه رعي و عه قلى و بهرسقدان ل سهر
وان كه سين سهر پيچى كر ين ب وي شي وهى يى حهقى تيدا ئاشكه را
سهر دكه فت و يا نه حق تيدا خوسارهت دبب بو ههمى كه سى به ريخو
بدته ته قى چه ندى ژئه هلى زانينى ب مبهسته كا باش و دلچووڤن د
ناسكرنا حه قيبى دا،

و هدر که سه کی سهریچیا ئه هلی سونه تی کربت د باوهریا ناڤ و سالوخته تاندا بی گومان ئه و خه له ته د به لگه یی شه رعی و عه قلی دا، ود گهل هه قذر یا ئاشکه را د ههر تشته کی دسه لمین و نه فی دکهن.



أما أهل السنة والجماعة فأثبتوا لله سبحانه ما أثبتته لنفسه في كتابه الكريم أو أثبتته له
رسوله محمد ﷺ في سنته الصحيحة إثباتا بلا تمثيل ونزوهه سبحانه عن مشابهة خلقه تنزيها
بريئا من التعطيل ففازوا بالسلامة من التناقض وعملوا بالأدلة كلها وهذه سنة الله
سبحانه فيمن تمسك بالحق الذي بعث به رسله وبذل وسعه في ذلك وأخلص لله في طلبه
أن يوفقه للحق ويظهر حجته

هندیکه خودانیښ سوننه تی و جهماعه تی نه وی د سەلمین یا خودی بو نه فسا خو
سەلماندی د پەرتوو کا خو دا یان ئەوا پیغه مبهری وی موحه مەد صلی الله علیه وسلم
د سوننه تا دروست سەلماندی، سەلماندنەك بێ كو تو بیژی سالوخته تیښ خودی وه کی
بی چیکریانه خودی تهعالا دویر دکەن ژ وه کی چیکریا دویر کرنهك دویر و بی كو
ژ کار ئیځستن و نه فی کرنا سالوخته و ناځین خودی، خودانیښ سوننه تی و
جهماعه تی بی سەر کهفتین و بسلامهت بین دگەل ههڤه دژیی و کار ب هه می
به لگه یا کرینه و ئەڤه سوننه تا خودی تهعالا یه هه چیی دهست بگرت ب حقیی ئەو
حقییا خودی پیغه مبهر پی څرپکرین ل دویف پی چیبوونا ژدل بو خودی بکهت کو
خودی ریکا راست ب سانهی بکهت و به لگه یان بو دیار بکهت.

كما قال تعالى: ﴿بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمْ

الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ﴾ (١)

ههروه کی خودی دیژت: (به لکو ئەم حه قیی ئاشکه را دکەین و ل سەر
نه حه قیی دیځن هه تا ئەو حه قیه یه وی نه حه قیی ژناڤ دهت و ناهیل، (وَلَكُمْ الْوَيْلُ
مِمَّا تَصِفُونَ) عه زاب و په شیمانی بو هه وه بت گه لی کافرا ئەوین وه ژ دره و
سالوخته بو خودی داناین بو وی تشتی نه ژ هه ژی خودی ژ دانانا شریکا یان
دانانا کوره کی بو خودی کو هه وه سالوخته تیښ خودی گۆه ارتن).

(١) سورة الأنبياء آية: ١٨.





وقال تعالى : ﴿ وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴾ (١)

و خودی تهعالا دبیزت: (مروفتین موشرك چ نمونا و بهلگهيا بو ته نائين كو بو وى مهبهستى نهبت دا فهرمانا ته ژناڤ بن و گومانى پى چى كه ن و ڦيجا ئيلاا ئهم دئین ب حهقيى بهرسفا وان نمونا دهين و ژ ناڤ دبهين و و ئاشكهرا كهين ب باشتزين بهيان و ديار كرن و بهرفرهه دكه ن).

● كلام ابن كثير رحمه الله

ئاخفتنا ئبن كهسیری خودی رهحمی پى بیت

وقد ذكر الحافظ ابن كثير رحمه الله في تفسيره المشهور عند كلامه

على قول الله ﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ﴾ (٢)

و زانايى ئبن كهسير خودی رهحمی پى بیت د تهفسيرا خوډا يا بناڤ دهنگ بهحس دكهت ل سهر ڦى ئايهتئ : (هنديكه خودايى ههوه يه ئهو خودايه يه يى عهسمان و عهر د چيكرين د شهش رږژاندا و پاشى ل سهر عهرشى بلند بووى).

الآية كلاما حسنا في هذا الباب يحسن نقله ها هنا لعظم

فائدته .

ئاخفتنهك باشه بو ڦى ناڤبرئ ياباشه ل فيرئ ئاخفتنا وى ڦه گوهيژم ژبه ر مهزناهايا مفايى وئ:

قال رحمه الله ما نصه : للناس في هذا المقام - أسماء صفات - مقالات

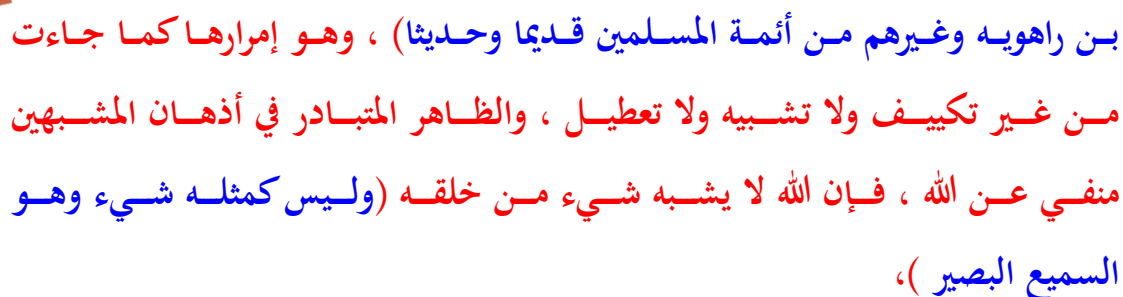
كثيرة جدا ليس هذا موضع بسطها وإنما نسلک في هذا المقام مذهب السلف

الصالح : (مالك والأوزاعي والثوري والليث بن سعد والشافعي وأحمد وإسحاق

(١) سورة الفرقان آية: ٣٣.

(٢) سورة الأعراف آية: ٥٤.





دهقئى ئاخفتنا وى خودى رەھمى پى بىت دىيۆت : (خەلكى دقئى مەسەلى)
 دا گەلەك ئاخفتن ھەنە و يا باشتىر ل قىرى نەشىم بەرفرەھى بەھس بەكەم بەلكو دقئى
 مەسەلى دا دى ل دويۇق رىك و رىيازاسەلەفەين صالح چىن وەك فان ئىماما : (مالك
 والأوزاعي والثوري والليث بن سعد والشافعي وأحمد وإسحاق بن راهويه) ژ بلى فان
 ژى ژ زانايت موسلمان يىت كەفن و يىت نوى كۆ مەزھەبى ھەميا ئەفدەيە كا
 (سالوخەتەين خودى چەوا ھاتىنە ئەھا وەسا بەھتە)، بى چەوانى و بى وەك ئىك
 لى كرن و بى ژ كارئىخستىن، و ئەفەين خودى وەكى چىكرىيا لى دكەن ب وان
 تىشتا ئەفەين دئىن ھىرا وان دا ئەۋ ھىرا ھەنى نەفىكرنە ژ خودى تەعالا كۆ خودى
 دويىرە ژ فان ھىرا ئەفە دكەن، چونكى چ تىشت ژ چىكرىيا وەك خودى نىنە ئەو
 گولى دىت و دىنت،

بل الأمر كما قال الأئمة منهم نعيم بن حماد الخزازي شيخ البخاري قال :
(من شبه الله بخلقه كفر ، ومن جحد مما وصف الله به نفسه فقد كفر) ، وليس
فيما وصف الله به نفسه ولا رسوله تشبيه ،

به لکو مه سه له وه سانه د دهر باره ی ناڅ وسالو خه تیڼ خودا وه کی زانا دیښن ژوان زانا (**نعیم بن حماد الخزاعي شیخ البخاري**) ماموستایي ئیمام بوخاری دیښت: (هه چیی خودی وهك چیکریڼ وی لی بکته دی کافر بت، و هه چیی ئینکارا وی چه ندی بکته یا خودی سالو خه ت کری بو نه فسا خو دی کافر بت)، و نه و سالو خه تیڼ خودی بو نه فسا خو کریڼ و پیغه مبه ری صلی الله علیه وسلم گوټین وهك سالو خه تیڼ چیکریا نینه نه وهك یټ چیکریانن،



فمن أثبتَ الله تعالى مما وردت به الآيات الصريحة والأخبار الصحيحة على
الوجه الذي يليق بجلال الله ونفى عن الله تعالى النقائص فقد سلك سبيل
الهدى .

و ههچیی بۆ خودی تهعالا ب سهلمینت وان سالوختهتین ئایهتین ئاشکهره پی
هاتین و گۆتین دروست ئهقیتههژی مهزناهیها خودی تهعالا و خودی دویر بکهت
نهفی بکهت ژ ههر کیماسیهکی ئهوی ریکا هیدایهتی گرت کۆ ب سهر کهفت.





الإيمان بالملائكة

وَأَمَّا الْإِيمَانُ بِالْمَلَائِكَةِ : فَيَتَّصِلُ بِالْإِيمَانِ بِهِمْ إِجْمَالًا وَتَفْصِيلًا فَيُؤْمِنُ الْمُسْلِمُ
بأنَّ اللهَ ملائكة خلقهم لطاعته ووصفهم بأنهم عباد مكرمون لا يسبقونه بالقول
وهم بأمره يعملون

باوهرييا ب مهلائيكهتا

هنديكه باوهرييا ب مهلائيكهتانه: ب خوځه دگرت باوهرييا ب وان ب
كورتى و ب بهر فرهى مروځى موسلمان دى باوهرييى ئيت هنديكه خودى
يه مهلائيكهت يىت هين و ئەڅ مهلائيكهته يىت چيكرين دا گوهداريا وى
بكه و خودى سالوختهين وان ديار دكهت كو هندهك عهبدن قه درگران
چ ئاخفتنا ژبهري يا خودى نايژن ب فهرمانيت خودى كار دكهن،

﴿ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ أَرَادَ وَهُمْ مِنْ حَشِيَّتِهِ ۚ ﴾

﴿ مُشْفِقُونَ ﴾ (١)

(خودى كاريت مهلائيكهتا دزانت چ ئەڅ كار هاتبه كرن يان نه كا
چهوا مهلائيكهت ژبن فهرمانا وى دهركهفن ئەها وهسا ژبن زانينا خودى
ژى دهركهفن و مهلائيكهت شهفاعةتى بو كهسى ناكه نايلا ئەو تنى
نهبت يى خودى ژى رازى بت، و مهلائيكهت ژ ترسيى خودى دا دترسن
و درهجن و چ جارا بى فهرمانا خودى ناكه ن).

(١) سورة الأنبياء آية: ٢٨.





وهم أصناف كثيرة منهم الموكلون بحمل العرش، ومنهم خزنة الجنة والنار،
ومنهم الموكلون بحفظ أعمال العباد .

ئەو ئەلەكەتە گەلەك جۆر یەت هەین ژ وان مەلەكەتە مەلەكەتە
هەلگرتە عەرشی كۆ خۆدئ ئەو یەت تەكلیفكەرن و كریە خەما وان و ژ
وان مەلەكەتە یەن ب كاروباریت بەهەشت و جەننەمئ رادبن و ژ وان
مەلەكەتە پئ رابینا پاراستا كارین عەبدا رادبن ، ئەقە مەب كورتی باوەری
پئ هەبت،

ونؤمن على سبيل التفصيل بمن سمى الله ورسوله منهم كجبريل ، وميكائيل ،
ومالك خازن النار . وإسرافيل الموكل بالنفخ في الصور ،

و مە باوەری ب درێژاهی و بەرفرەهی هەیه بو وان مەلەكەتە ئەقین
خۆدئ و پێغەمبەری وی ناؤلئ كەرن ژوان (جبریل و میکائیل و مالک
دەرگەهفانئ جەننەنئ و ئسرافیل ئەوئ خۆدئ کریە وەکیل ب پۆکرنە
، (صوری) ،

وقد جاء ذكره في أحاديث صحيحة ، وقد ثبت في الصحيح عن عائشة
رضي الله عن النبي ﷺ قال : ﴿ خلقت الملائكة من نور وخلق الجان من مارج من
نار وخلق آدم مما وصف لكم ﴾ ^(١) أخرجه مسلم في صحيحه .

كۆ دچەندین هەدیسەن دروست دا بەحس لئ کریە، و یئ د
هەدیسە دروست دا هاتی ژ عایشایئ خۆدئ ژئ رازی بت ژ پێغەمبەری
صلی اللہ علیہ وسلم دیژت: (مەلەكەت یەن ژ رۆناهیئ هاتینە چێکرن و
ئەجنە ژ گورییا ئاگری یەت هاتینە چێکرن مروژ ژ ب وی چەندئ هاتینە
چێکرن ئەوا بو هەو هاتی بەحس کرن كۆ ژ تەقنئ هاتینە چێکرن).

(١) مسلم الزهد والرقائق (٢٩٩٦)، أحمد (١٥٣/٦).





الإيمان بالكتب

وهكذا الإيمان بالكتب يجب الإيمان إجمالاً بأن الله سبحانه أنزل كتباً على أنبيائه

ورسله لبيان حقه والدعوة إليه ، كما قال تعالى : ﴿ لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا

مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ ۗ ﴾ (١) الآية ،

باوهرييا ب پەرتووکان

و ئەها هوسا باوهرييا ب پەرتووکان ژى پیدفیه باوهري مه بى ههبت ب کورتى کۆ هندیکه خودى يه پەرتووک فریكرينه بو پیغه مبهريت خو ډاکو مافى خودى دياربکەن و بانگه وازيى بو بکەن ههروه کى خودى دييژت: (بى گومان مه پیغه مبهريت خو فریكرين ب ئايه تان و بهلگه يان و دگهل وان مه پەرتووک فریكرن دا بهري وان بدهنه وى چهندي دا مفايى وان يى دونيايى و ئاخره تى بکەت و مه تهرازی ژى فریكر- مبهست پى داديه - کۆ دادی پى دناڤ بهينا چيکرييان دا بکەن ډاکو چيکرى دادی و عه داله تى دناڤ بهينا خوډا بکەن).

وقال تعالى : ﴿ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ وَأَنْزَلَ

مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ ۗ ﴾ (٢) الآية .

و خودى تهعالا دييژت: (د ده مه کى مروڤ هه مى ئيك ئوممهت بين پشتى كه تينه د پهرستنا ژ بلى خودى دا فيجا خودى پیغه مبهريت فریكرن ئەڤ پیغه مبهريه مزگينى بدهن و خه لکى هشيار بکەن مزگينى بدهن يىت کاريت چاک کرين و وان كه سا هشيار بکەت يى کارين خراب کرين و دگهل وان پیغه مبهريه پەرتووک ب حه قيبى فریكرين دا کۆ حوکمی دناڤ بهينا خه لکى دا بکەت د وى چهندا مروڤ يى تيدا ژيك جودا

(١) سورة الحديد آية: ٢٥.

(٢) سورة البقرة آية: ٢١٣.





بووین).

ونؤمن على سبيل التفصيل بما سمى الله منها كالتوراة ، والإنجيل والزبور
والقرآن هو أفضلها وخاتمها ، وهو المهيم عليها والمصدق لها ، وهو الذي
يجب على جميع الأمة اتباعه وتحكيمه مع ما صحت به السنة عن رسول الله ﷺ
لأن الله سبحانه بعث رسوله ﷺ رسولا إلى جميع الثقلين ، وأنزل عليه هذا
القرآن ليحكم به وجعله شفاء لما في الصدور وتبiana لكل شيء وهدى ورحمة
للمؤمنين

و مه باوهري ب دريژاهي و ب بهرفرههي ب وان پهرتوو كا ههيه
ئهفين خودي ناؤلي كرین ژ وانا پهرتوو كا وهكي : (تهوراتي و ئنجيلي
و زهبورى و قورئاننى)، و قورئان دوماهيكترين و باشترين پهرتوو كا
خودي يه و ئهو شاهدهيى و راستگويى ل سهر ههمي پهرتوو كيى بهري
خو ددهت ئه مينداره ل سهر وان ههمي پهرتوو كا و قورئان ئهو پهرتوو كهيه
بيدقيه ل سهر ههمي ئومه تي ديف چوونا وي بكن و حوكمي پي بكن
دگهل وان هديسا ئهفين دروست ژ پيغه مبهري صلى الله عليه وسلم
هاتين، چونكي خودي پيغه مبهري خو موحه مد صلى الله عليه وسلم يى
فريكري بو ههميا مروؤ و ئه جنا و قورئان يى بو فريكري دا حوكمي پي
دناؤ بهينا وان دا بكت و خودي ئهؤ قورئانه كرييه شيفا بو دلا و بو ههر
تشته كي ديار و روهنكهره و رهحمهت و هيدايه ته بو باوهرداران،

كما قال تعالى : ﴿ وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴾ ^(١)

ههر وهكي خودي دبيژت: (و ئهؤ پهرتوو كه مبهست پي قورئانا پيروزه مه
ئينايه خارى پهرتوو كه كا پيروزه زانينه كا مشه و گه لهك خير تيدياه فيجا

(١) سورة الأنعام آية: ١٥٥.





لدویف هەرن و کاری پێ بکەن و تەقوا خودی بکەن بەلکو ژبەر قی
دویفچوونا وه بو قورئانی رەحم بو وه بهیته برن).

وقال سبحانه : ﴿ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبْيِينًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى

لِّلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾ ^(١) و خودی دیبژت: (ئەوی موحەممەد مە بو تە قورئان ئینایە
خواری ئەو قورئانا هەنێ رۆهنگەر و ئاشکەرا کەرە بو هەرتشتەکی کۆ مروژ پێ
پیدفی بەتێ ژ دیار کرنا حەلال و حەرامی و ئە حکامین شەریعەتی و هەرتشتەکی کۆ
تیدا یی هاتی دیار کرنی و ئەو قورئانە هیدایەت و رەحمەتە بو وان یین ل دویف
بچن و مزگینیە بو موسلمانان).

وقال تعالى : ﴿ قُلْ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٩٠﴾ ^(٢) **الآيات في هذا المعنى
كثيرة .**

و خودی تەعالا دیبژت: (ئەوی موحەممەد بیژە ئەوی گەلی خەلکی ئەز
پێغەمبەری خودی مە بو هەو هەمیانم پێغەمبەری وی خودای ئەو خودایی چیکەرێ
هەرتشتەکی و مولکی عەسمانا و عەردی یی وییە ئەو خودایی چ خودا هەژی
پەرستنی نە ییلا ئەو تی نەبت کۆ ئەو ب تنی ژ هەژی پەرستی یە ئەو خودایی ب
تنی مرن و ژیان بدەستی ئەو خودایی چیکریا ساخ دکەت و دمرینت قیجا باوهریی
ب خودی و پێغەمبەری وی موحەممەدی بینن وی پێغەمبەری نەخواندەفان ئەوی
سۆز و مزگینی پێ بو هەو هاتی دانێ د وان پەرتووکی دەسپیکێ دا و ئەو
پێغەمبەری نەخواندەفان باوهری ئینایە ب خودی و ئایەتین وی قیجا گەلی خەلکی

(١) سورة النحل آية: ٨٩.

(٢) سورة الأعراف آية: ١٥٨.





دېڭ چوونا في پيغمبهرى بكن بهلكو خودى هيدايهتا ههوه بدهت بو ريكا
راست). و گهلهك ئايهت ب راما نا في چهندي ههنه.





الإيمان بالرسل

وهكذا الرسل يجب الإيمان بهم إجمالاً وتفصيلاً فنؤمن أن الله سبحانه أرسل إلى عباده رسلاً منهم مبشرين ومنذرين ودعاة إلى الحق ، فمن أجابهم فاز بالسعادة ، ومن خالفهم بآء بالخيبة والندامة ، وخاتمهم وأفضلهم هو نبينا محمد بن عبد الله ﷺ

باوهرييا ب پيغه مبهرا

و ئەها هوسا مه باوهرييا ب پيغه مبهرا هەبت پيڤقيه باوهري ب پيغه مبهرا هەبت ب كورتى و ب بەرفرهەي ئەم باوهريي دئين خودي پيغه مبهرا بۆ چيكرين خو يين قريكرين ژبهري وى چەندى دا مزگينيى بدن خەلكى و خەلكى هشار بكن و بانگه وازيى بۆ حەقيى بكن هەركەسەكى بەرسقا وان دا گوهدارييا وان كر ئەو سەركەفت ب شاديى و هەچيى گوهدارييا وان نە كر بەروفاژى وان بى ئەو توشى پەشيمانى و بى هيقي بۆونى بوون، و دوماهيك و باشترين پيغه مبهرا پيغه مبهري مه موحەممەدى كورى عەبدوللاهي يە صلى الله عليه وسلم.

كما قال الله سبحانه : ﴿ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا

الطَّغُوتَ ۖ ﴾ (١)

هەروەكى خودى تەعالا دييژت: (ب راستى مه بۆ هەر ملله تەكى پيغه مبهرا كۆ قريكرى هەروەكى مه بۆ هەو قريكرى كۆ بانگه وازييا فان هەمى پيغه مبهرا ئەفە بى پەرستنا خودى ب تنى بكن و خو ژ پەرستنا تاغوتى دوير بكن كۆ پەرستن ژ بلى خودى بهيتە كرن، فيجا چ پەرستنا مروفا و قەبرا بت يان يا شەيتانى بت يان دار و بەرا بت).

(١) سورة النحل آية: ٣٦.





وقال تعالى : ﴿رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ۚ﴾ (١)

و خودی تهعالا دبیژت: (هندهك پیغمبهرن من فریکرینه کو ئەڤ پیغمبهره مزگینی بدهن وان کهسا یین کارین چاک کرین و وان بترسینن یین سه ریجی کرین داکو خه لکی چ هیجته نه مینت ل دهڤ خودی پشی هنارتنا پیغمبهرا، چونکی خودی چ کهسی عه زاب نادت ههتا پیغمبهره کی بو وان فریکهت و وان هشیار بکهت و دهمی خودی پیغمبهر بو وان فریکرن خه لکی چ هیجته نامین).

وقال تعالى : ﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَٰكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ﴾ (٢)

ومن سمى الله أو ثبت عن رسول الله تسميته آمنا به على سبيل التفصيل والتعيين كنوح وهود وصالح وإبراهيم وغيرهم ، عليهم وعلى نبينا أفضل الصلاة وأزكى التسليم.

و خودی تهعالا دبیژت: (هندیکه موحهمده نه بابی کهسی ژ زهلامیت^(٣) ههوهیه بهلکو پیغمبهری خودی یه و دوماهیك پیغمبهره).

ههه پیغمبهرهك خودی ب ناڤ بهحس کر بت یان هاتبهته سه لماندن ژ دهڤ پیغمبهری صلی الله علیه وسلم مه باوهری پی ههیه چ بهرفرههی بت یان دهست نیشان کری بت مه باوهری ب ههمیا ههیه وهك نووخی و هوودی و صالحی و

(١) سورة النساء آية: ١٦٥.

(٢) سورة الأحزاب آية: ٤٠.

(٣) خه لکی دگۆتن زهیدی کورئ حارسی خودی ژئ رازی بت کورئ پیغمبهری یه ﷺ بهلکو خودی گۆت پیغمبهر نه بابی کهس ژ ههوهیه، زهید خودی ژئ رازی بت پیغمبهری ﷺ خودان ذکر و پاشی پیغمبهری ﷺ کچ مدتا خو زینهبا کچا جهحشی خودی ژئ رازی بت بو خاست و پاشی دهمی زهیدی ژنکا خو زینهب بهردای خودی فرمان ل پیغمبهری ﷺ کر زهینهبی ل خو مههر بکهت خودی فیا فی حوکمی جاهلیهتی راکهت و نه هیلت کو نه ههه کهسه کی کورهك خودان کر ئەو دبت کورئ وی یی دروست و ئەگەر کهسه کی کورهك خودان کر و نه کورئ وی یی راستی بت ئەگەر فی کهسی ژنکا خو بهردا دروسته ئەو کهسه ل خو مههر بکهت ئەوی نه بابی وی یی دروست دا کو ئەڤ چهنده ل سهه باوهردارا زهجهت نهبت ژ بهر فی چهندي کو پیغمبهر ﷺ نه بابی زهیدی یه بهلکو زهید کورئ حارسی، نه کورئ پیغمبهری یه ﷺ، ههتا نوکه گهلهك نهزان ژ مولخدا و بی دینا دی بیژن پیغمبهری ﷺ بیکا خو یی مههر کری ههما بکورتی دی بیژم ئەگەر بیکا وی بیت باشه ناڤی بابی زهیدی چیه ئەری حارسه یان موحهمده بنتی ئەڤ بهرسقه بو وان بهسه کو زهید ژ ناڤی وی دیاره کورئ حارسی نانکو بابی وی حارسه نه کو موحهمده صلی الله علیه وسلم.





ئىبراهيمى و ژ بلى فان ژى، سلاڤ و صهلهت و ل سهر ههميا بن.

الإيمان باليوم الآخر

وأما الإيمان باليوم الآخر : فيدخل فيه الإيمان بكل ما أخبر الله به ورسوله ﷺ يكون بعد الموت كفتنة القبر وعذابه ونعيمه ، وما يكون يوم القيامة من الأهوال والشدائد والصراط والميزان والحساب والجزاء ونشر الصحف بين الناس فأخذ كتابه بيمينه وأخذ كتابه بشماله أو من وراء ظهره ، ويدخل في ذلك أيضا الإيمان بالخوض المورد للمورود لنبينا محمدا والإيمان بالجنة والنار ، ورؤية المؤمنين لربهم سبحانه وتكليمه إياهم ، وغير ذلك مما جاء في القرآن الكريم والسنة الصحيحة عن رسول الله ﷺ فيجب الإيمان بذلك كله وتصديقه على الوجه الذي بينه الله ورسوله ﷺ .

باوهرييا ب رۆژا دوماهيى

هنديكه باوهرييا ب رۆژا دوماهيى يه دچيته د باوهرييا ب ههمى تشتين خودى و پيغه مبهري به حس ژى كرى، پشتى مرئى وهكى فيتنا قهبرى و عهز ابا قهبرى و خو شيا قهبرى، و ئهو تشتين ل رۆژا قيامهتى ژ ترس و دژواريا و باوهرييا ب صيراتى و ميزانى و حسابى و پاداشتى و به لاڤ بينا لا پهرا دناڤ خه لكى دا و وهر گرتنا په رتوو كى ب دهستى راستى و وهر گرتنا وى ب دهستى چه پى يان وهر گرتنا وى دپشت خوړا و ههروهسا باوهرييا ب فان تشتا دكهفته دبن باوهرييا ب رۆژا دوماهيى باوهرييا ب ههوزى ئهوا بو پيغه مبهري ﷺ هاتى دان و باوهري ب بههشت و جهنهمى و ديتنا باوهردارا بو خودى و ناخفتنا خودى دگهل وان و ژ بلى فان ژى مه باوهري پى ههين ئهقيت هاتين د قورئانى و سونهتا دروست دا ژ پيغه مبهري ﷺ پيډفيه باوهري ب فان ههميا ههبت باوهري پى كرى بت ل سهر وى رامانا ئهوا خودى و پيغه مبهري ﷺ ديار كرين.





الإيمان بالقدر

وأما الإيمان بالقدر فيتضمن الإيمان بأمر أربعة :

أولها : أن الله سبحانه قد علم ما كان وما يكون ، وعلم أحوال عباده ، وعلم أرزاقهم وآجالهم وأعمالهم وغير ذلك من شؤونهم لا يخفى عليه من ذلك شيء سبحانه وتعالى ، كما قال سبحانه : ﴿ أَنْ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝١٢٠ ﴾ (١)

باوهرييا ب قهدهري

هنديكه باوهرييا ب قهدهري يه باوهريينا چار تشتا ب خوڤه دگرت:

ئيك: هنديكه خودي تهعلايه زانين يي هه ي دزانت ئهو تشتي چيوي و يي چيدبت و دزانت كاروبارييت عهبيدين خو و دزانت رزقي وان و مرنا وان و كارين وان و ژ بلي فان زي ژ كارين وان چ تشت ل دهو خودي هندا نابن ، ههروه كي خودي دييژت: (هنديكه خودي يه ب ههريشته كي يي زانايه كو چ تشت ييت ئاشكهرا و قهشارتي ل بهر هندا نابن).

وقال ﷻ ﴿ لَتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ ۝١٢٠ ﴾ (٢)

و خودي تهعلا دييژت: (دا خهلك بزانن خودي ل سهر ههر تشته كي خودان شيانه و زانينا خودي تهعلا هه مي تشت يين گرتين چ تشت ل بهر خودي هندا نابت هه مي تشتا دزانت).

(١) سورة البقرة آية: ٢٣١.

(٢) سورة الطلاق آية: ١٢.





والأمر الثاني : كتابته سبحانه لكل ما قدره وقضاه كما قال سبحانه : ﴿ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ ﴾ (١)

دوو: نقيسينا خودی تهعالا ل سهر تشته کي کري قهدهر و حوکم پي دای، ههروه کي خودی تهعالا دييژت: (ئهو مروڤين گوتين ئه گهر ئهم مرين و بينه ئاخ دي چهوا وه کي بهري زفرين – خودی ديار کر و گوت:) **قد علمنا ما تنقص الارض منهم** مه زانين ههيه ده مي مروڤ دمرن کا جاري چهند عهر د ژ له شين وان و خويناه و ههستي وان دخوت و ل دهؤ مه ههيه پهرتووکا پاراستي ژ گوهوريني کو هه مي تشت تيدا نقيسيه).

وقال تعالى : ﴿ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴾ (٢)

و خودی دييژت: (ههر تشته کي ههبت مه پاراستيه و هژمارتیه و ئاشکهره کريه د پهرتووکا پاراستي دا کو دهیکا پهرتووکانه - مه بهست پي - **اللوح المحفوظ**).

وقال تعالى : ﴿ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي

كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴾ (٣)

و خودی دييژت: (ئهري ما ته زانيه خودی ههر تشته کي د عهسمانا و عهردي دا دزانت ئهؤ چهنده هه مي د پهرتووکا پاراستي دا نقيسيي هه هنديکه زانينا في چهندي هه ميي هه ل دهؤ خودی ب ساناهي هه).

(١) سورة ق آية: ٤.

(٢) سورة يس آية: ١٢.

(٣) سورة الحج آية: ٧٠.





الأمر الثالث : الإيمان بمشيئته النافذة فما شاء كان وما لم يشأ لم يكن كما قال

سبحانه : ﴿ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴾ (١)

سى : باوهرى ب حەز کرنا خودی یا سەر هەمی تشتا بجه دئی ئە گەر خودی تشتەك فیا دی هەبت و ئە گەر نهفیا نه دبوو، ههروهکی خودی دیبژت : (هندیکه خودی یه تشتی بقیئت دکەت کۆ هەمی تشت ب حەز کرنا وی یه).

وقال سبحانه ﴿ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴾ (٢)

و خودی دیبژت: (ئە گەر خودی تشتەك فیا ببت و چیکەت دی بیژتی هەما چی به دی چی بت ئیکسەر دی چی بت لدویف حەز کرنا وی و بی رپگری کرن).

وقال سبحانه : ﴿ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴾ (٣).

و خودی تەعالا دیبژت: (هوین تشتەکی حەز ناکەن ئیلا ب حەز کرنا خودی نەبت خودایی هەمی چیکریانە).

الأمر الرابع : خلقه سبحانه لجميع الموجودات لا خالق غيره ولا رب سواه ، كما

قال سبحانه : ﴿ اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴾ (٤)

چار: خودی چیکەری هەر تشتەکی ئامادەیه چ چیکری و خودا نین ژ بلی وی ههروهکی خودی دیبژت: (خودی یه چیکەری هەمی تشتا و ئەو بو هەرتشتەکی بی وه کیله ئەو دپاریزت و بی رادبت).

(١) سورة الحج آية: ١٨.

(٢) سورة يس آية: ٨٢.

(٣) سورة التکویر آية: ٢٩.

(٤) سورة الزمر آية: ٦٢.





وقال تعالى: ﴿يَتَأْتِيَ النَّاسُ أَذْكَرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَلْقٍ غَيْرُ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ

السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنْتُمْ تُؤْفَكُونَ﴾ (١)

و خودی دیبژت: (گهلی خه لکی قهنجیا خودی یا دگهل هه وه کری هوین بیننه بیرا خو کۆ ب دلی خو دانپیدانی بکهن ب نه زمانی خو پهسنی وی بکهن و ب نه ندامیت خو، خو بو وی بچه مین پاشی خودی نه م هشیار کرین گوت نه ری چیکریه ک ههیه د عه سمانا و عه دری دا ژ بلی خودی رزقی هه وه بدهت کۆ بارانی بینت خاری و ژ عه ردی شینکاتی بدهت هه وه، یا زانایه نه خیر چ کهس نینه ژ هه ژی په رستنی و رزقی مه بدهت ژ بلی وی پاشی خودی دیبژت: (**فانی توفکون**) قیجا چهوا هوین دره وی دکهن بقی ئاشکه را کرنی کۆ هوین په رستنی بو هنده ک دی دکهن ژ بلی خودی).

فالایمان بالقدر يشمل الإيمان بهذه الأمور الأربع عند أهل السنة والجماعة خلافا لمن أنكر بعض ذلك من أهل البدع .

قیجا باوه رییا ب قه ده ری فان هه ر چار خالا بخو قه دگرت ل ده ژ نه هلی سوننه تی و جه ماعه تی به رو قازی نه هلی بیدعی کۆ هنده ک ژ فان خالا ئینکار دکهن.

(١) سورة فاطر آية: ٣.





الإيمان قول وعمل يزيد بالطاعة وينقص بالمعصية

باوهري گۆتن و کریاره ب تاعهتی زیده دبت و ب گونههی کیم دبت
ویدخل فی الإيمان بالله اعتقاد أن الإيمان قول وعمل يزيد بالطاعة وينقص بالمعصية
وأنه لا يجوز تكفير أحد من المسلمين بشيء من المعاصي التي دون الشرك والكفر
كالزنا ، والسرقه ، وأكل الربا ، وشرب المسكرات ، وعقوق الوالدين ، وغير ذلك من
الكبائر ما لم يستحل ذلك ،

ئهف چهنده ژى دجت دناف بابهتی باوهریا ب خودی تهعالا فه کۆ ته باوهری
ههبت هندیکه باوهریه گۆتن و کریاره زیده دبت ب گوهداری و کیم دبت ب
گونههی و ناچیئت ئیک ژ موسلمانا تۆ کافر بکهی ب تشتهکی ژ وان گونههی
شرکی و کوفری کیم تر وهکی کرنا زناهی و دزی و خارنا ریباهی و فهخارنا
بیهوشکهر و دل هیلانا دهیابا و ژ بلی فان ژى ژ گونههی مهزن هندی فان
گونههان حهلال نه کهت،

لقول الله سبحانه : ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾ ^(۱)
ولما ثبت في الأحاديث المتواترة عن رسول الله ﷺ أن الله يخرج من النار من كان في قلبه
مثقال حبة من خردل من إيمان .

ژهر گۆتنا خودی تهعالا دهمی دیبژت: (هندي خودی تهعالا یه گونهها وی
کهسی ژى نابهت یا شرک پی بهیته کرن دی وی گونههی بو وی ژى بهت یا ژ
شرکی کیمتر بت بو وی یی وی بقیئت)
و یی هاتیه سهلماندن ژ پیغهمهبری صلی الله علیه وسلم دحه دیسین (مهواتر) دا
کۆ خودی تهعالا دی وان کهسا ژ ناگری ده ریخت و ناهیلت تیدا ههچی هندی
گرا نیا لبهک خهندهلکی باوهری ددلی دا ههبت).

(۱) سورة النساء آية: ۴۸ .





ومن الإيمان بالله : الحب في الله والبغض في الله ، والموالاتة في الله والمعاداة في الله ، فيحب المؤمن المؤمنين ويواليهم ، ويبغض الكفار ويعاديهم ، وعلى رأس المؤمنين من هذه الأمة أصحاب رسول الله ﷺ . فأهل السنة والجماعة يحبونهم ويوالونهم ويعتقدون أنهم خير الناس بعد الأنبياء، لقول النبي ﷺ ﴿ خير القرون قرني ثم الذين يلونهم ثم الذين يلونهم ﴾ متفق على صحته،

و ژ باوهری ئینانا ب خودی تهعالا ئهقهیه : ههژیکرن بو خودی و نهقیان بو خودی ، و دوستاتی و پشتهقانی بو خودی و دوزمناتی و دزاتی بو خودی، پیدقیه باوهردار بو باوهرداری دوست و پشتهقان بت وب نهقیان و دوزمن بت بو کافرا، ئهم باوهردار ههژی بکهن و پشتهقان بین بو وانا ئهوین ل سهر سهری ههمی باوهرداران کو ههقالیت پیغمبهری نه صلی الله علیه وسلم و ئههلی سونهتی و جهماعهتی ههژ وان دکهن و پشتهقانیان وان دکهن و باوهری هه نه کو ههقالیت پیغمبهری صلی الله علیه وسلم چیرینی مروّقان پشتی پیغمبهران، ژبهه گوتنا پیغمبهری صلی الله علیه وسلم دهمی دبیرت: (خیرترینی مروّقان ئهون ئهوین ل سهر دهمی مندا ژبیاین و پاشی ئهوین پشتی وان هاتین و پاشی ئهوین پشتی وان هاتین).

ويعتقدون أن أفضلهم أبو بكر الصديق ثم عمر الفاروق ثم عثمان ذو النورين ثم علي المرتضى عليه السلام ، وبعدهم بقية العشرة ثم بقية الصحابة عليهم السلام أجمعين،

و ئه‌هلای سوننه‌ت و جه‌ماعه‌تی باوهری هه‌یه کۆ باشترین سه‌حابی ئه‌بۆ
به‌کره پاشی عومه‌ره پاشی عوسمانه پاشی عه‌لی یه‌ خودی ژ هه‌میا رازی بت
و پاشی ئه‌و هه‌ر ده‌ه سه‌حابینه ئه‌فین مزگینیا به‌هه‌شتی بۆ وان هاتین و



پاشی هه می سه حابی خودی ژ هه میا رازی بت،

ویمسکون عما شجر بین الصحابة و یعتقدون أنهم فی ذلك مجتهدون ، من أصاب فله
أجران ومن أخطأ فله أجر ، و یحبون أهل بیت رسول الله ﷺ المؤمنین به و یتولونهم
و یتولون أزواج رسول الله ﷺ أمهات المؤمنین ، و یترضون عنهن جمیعا ،

و ئەهلێ سوننه تی و جه ماعه تی ئە زمانێ خو دگرن ل سەر وی چه ندان دناؤ بهینا
سه حبابدا چی بووی و وانا باوهری یی هه ی کو سه حابی د قی چه ندی دا (
مجتهدن) کو زانانه ئە گهر دروست بن دوو خیر بو وان یین ههین و ئە گهر خه له ت
بن ئیک خیر بو وان یی هه ی، و ئەهلێ سوننه تی و جه ماعه تی هه ژ بنه مالا
پیغه مبه ری صلی الله علیه وسلم دکه ن ئەوین باوهری پی ئیناین دۆستایه تی و
پشته قانی بو وان هه نه ههروه سا بو ژنکی ت پیغه مبه ری ژ ی صلی الله علیه وسلم و
ده کی ت باوهر دارا هه نه و ژ هه میا رازی نه،

و یتبرؤون من طریقه الروافض الذین یبغضون أصحاب رسول الله ﷺ
و یسبؤنهم و یغلون فی أهل البیت، و یرفعونهم فوق منزلتهم الی أنزلهم الله ﷻ کما
یتبرؤون من طریقه النواصب الذین یؤذون أهل البیت بقول أو عمل .

و ئەهلێ سوننه تی و جه ماعه تی خو به ری دکه ن خو خلاس دکه ن ژ
وان ریکی ت شیعا ئەوین نه قیانا سه حابی ت پیغه مبه ری ل ده ژ وان ههین و
خه برا دبێژن وان و غلوی د بنه مالا ویدا دکه ن و وان بلند تر لی دکه ن و
پتر لی دکه ن ژ وی پله یا خودی بو وان دهیناتی ههروه کی خو به ری
دکه ن ژ ریکا (ناصبیا) ئەقین نه خوشیی و دوژمناهی ی دگه هینه بنه مالا
پیغه مبه ری صلی الله علیه وسلم ب گوته کی یان کریاره کی.





وجميع ما ذكرناه في هذه الكلمة الموجزة داخل في العقيدة الصحيحة التي بعث الله بها رسوله ﷺ وهي عقيدة الفرقة الناجية أهل السنة والجماعة التي قال فيها النبي ﷺ ﴿ لا تزال طائفة من أمتي على الحق منصورون لا يضرهم من خذلهم حتى يأتي أمر الله سبحانه ﴾ (١)

هه می تشتی مه به حس ژئی کری دئی گۆتارا کورت دا دچته دناؤ باوهریا دروست دا ئەوا خودی پیغه مبه ری خو موحه ممد پی څرپکری صلی الله علیه وسلم و ئەو باوهریا دهستکه کا قورتالبویه یا ئەهلی سوننه تی و جه ماعه تی ئەوا پیغه مبه ری صلی الله علیه وسلم دهر باره ی وئی دا گۆتی : (هه بهرده وام کومه ک ژ ئومه تا من یی ل سهه حه قییه نه و سهه رکه فتی نه و ئەوین هاریکاریا وان نه کهن و دوژمناهیی دگهل وان دکهن چ زیانی ناگهینن وان هه تا فهرمانا خودی تهعالا بت).

وقال عليه الصلاة والسلام : ﴿ افترقت اليهود على إحدى وسبعين فرقة ، وافترت النصارى على اثنتين وسبعين فرقة ، وستفترق هذه الأمة على ثلاث وسبعين فرقة كلها في النار إلا واحدة فقال الصحابة : من هي يا رسول الله ؟ قال : من كان على مثل ما أنا عليه وأصحابي ﴾ (٢) **وهي العقيدة التي يجب التمسك بها والاستقامة عليها والخذل مما خالفها .**

وپیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم دبیزت: (جو هی ژیکفه بوون بینه حه فتی و ئیک فرقه و فلهه ژیکفه بوون بینه حه فتی و دوو فرقه و ئەو ئومه ته دی ژیکفه بن ل سهه حه فتی و سی فرقا هه می دئاگری دانن ئیلا ئیک ب تنی نه بت، سهه حابیا گۆت: ئەو کیش فرقه یه؟ گۆت: ئەو ئەون ئەوین ل سهه وئی ریکه ئەز و سهه حابین من لسهه).

(١) مسلم الإمامة (١٩٢٠)، الترمذي الفتن (٢٢٢٩)، أبو داود الفتن والملاحم (٤٢٥٢)، ابن ماجه الفتن (٣٩٥٢)، أحمد (٢٧٩/٥).
(٢) ابن ماجه الفتن (٣٩٩٢).





ذکر المنحرفين عن هذه العقيدة والسائرين على ضدها

به حس کرنا وان که سین سهر داجوین ژ باوهریا هه نی تهوین ل سهر ریکا دژی

فی باوهری دروست دچن

وأما المنحرفون عن هذه العقيدة والسائرون على ضدها فهم أصناف كثيرة ، فمنهم عباد الأصنام والأوثان والملائكة والأولياء والجن والأشجار والأحجار وغيرها ، فهؤلاء لم يستجيبوا لدعوة الرسل بل خالفوهم وعاندوهم كما فعلت قريش وأصناف العرب مع نبينا محمد ﷺ وكانوا يسألون معبوداتهم قضاء الحاجات وشفاء المرضى والنصر على الأعداء ، ويذبحون لهم وينذرون لهم ، فلما أنكر عليهم رسول الله ﷺ ذلك وأمرهم بإخلاص العبادة لله وحده ، استغربوا ذلك وأنكروه وقالوا : ﴿ أَجْعَلُ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا

لَشَيْءٌ عَجَبٌ ﴾ (١)

هندیکه تهوین سهر داجوین و ل سهر ریکا دژی فی باوهریا هه نی تهو گهلهک جوړن ژ وانا په رستنا صه نه ما و په یکه را و مه لایکه تا و مروځین چاک و نه جنا و دار و به را دکه ن ، نه قانا به رسف بو بانگه وازییا پیغه مبه را نه دایه به لکو به روځاژی وان بینه دژاتی دگهل کریه هه روه کی قوره شیا و هندهک توخمین عه رها نه ډچه نده دگهل پیغه مبه ری مه موحه مده دی صلی الله علیه وسلم کری وان داخوازی ژ په رستین خو دکرن دا پیدقییت وان بجه بینن و دا شیفای بون نه خوشین وان قریکت و دا وان سهر دوژمنه بیخن و قوربانی بو وان ددان و نه زر بو وان دکرن پشتی پیغه مبه ری صلی الله علیه وسلم نهو ژقی چه ندی داینه پاش و فه رمان ل وان کری ب تنی په رستنی بو خودی بکه ن عه جیگری بین و دان پیدان پی نه کر و ئینکار کرن و گوتن: (ته ری چه واهه می خو دا کر نه ئیک خو دا و دبیزت ب تنی په رستنا ئیک

(١) سورة ص آية: ٥٠





خودای بکه‌ن ئەڤه تشته‌کی عه‌جیبه و حیبه‌تی گرتیه)،

فلم یزل ﷺ یدعوهم إلى الله وینذرهم من الشرك ، ویشرح لهم حقیقه ما یدعون
إلیه حتی هدی الله منهم من هدی ، ثم دخلوا بعد ذلك فی دین الله أفواجا ، فظهر
دین الله علی سائر الأديان بعد دعوة متواصلة وجهاد طویل من رسول الله ﷺ
وأصحابه ﷺ والتابعین لهم بإحسان ، ثم تغیرت الأحوال وغلب الجهل علی أكثر
الخلق حتی عاد الأكثرون إلى دین الجاهلیة ، بالغلو فی الأنبیاء والأولیاء ودعائهم
والاستغاثه بهم و غیر ذلك من أنواع الشرك ، ولم یعرفوا معنی لا إله إلا الله كما عرف
معناها کفار العرب فالله المستعان.

پیغمبه‌ر صلی الله علیه وسلم هه‌ر به‌رده‌وام به‌ری وان ددا خودی و ترساندن
ژ شرکی و بو وان راستی شروڤه‌دکر ژ وان تشی ئەو دوعا ژێ دکه‌ن هه‌تا خودی
هنده‌ک ژ وان هیدایه‌ت ئینان و پاشی کوم کوم هاتنه‌ ددینی خودی دا، پشتی
بانگه‌وازیه‌کا به‌رده‌وام و جه‌نگ کر نه‌کا مه‌زن ژ لای پیغمبه‌ری صلی الله علیه
وسلم و صحابین وی ڤه‌ خودی ژ وان رازی بت دینی خودی ئاشکه‌را بی ل سه‌ر
هه‌می دینی د، و پاشی کاودان هاتنه‌ گوهارتن و نه‌زانین ب سه‌ر چی‌کریا دا
گرت هه‌تا گه‌له‌ک زفرین بو دینی جاهلیه‌تی ب کرنا غولوو ده‌باره‌ی پیغمبه‌را و
مروڤیت باش و دوعا ژ وان کرن و هه‌واریت خو گه‌هاندنه و ئەڤانا رامانا (لا اله
الا الله) نه‌دزانین هه‌روه‌کی کافرین عه‌ره‌با دزانین خودی هاریکار بت.

ولم یزل هذا الشرك یفشو فی الناس إلى عصرنا هذا بسبب غلبة الجهل وبعد العهد
بعصر النبوة .

و هه‌ر به‌رده‌وام ئەڤ شرکه به‌لاڤ دبوو دناڤ خه‌لکی دا هه‌تا ڤی ده‌می مه‌
ئەڤه‌ ب ئەگه‌ری وی چه‌ندی نه‌زانین سه‌رکه‌فت پشتی د وه‌ختی
پیغمبه‌راتیی دا.





شبهه المتأخرين منهم هي شبهه الأولين

شاشيڤن وان كهسيڤن دوماهيكي هەر شاشيڤن وان كهسانن ئەقېن دەسيڤيكي
 وشبهه هؤلاء المتأخرين هي شبهه الأولين وهي قولهم : هؤلاء
 شفعاؤنا عند الله، ما نعبدهم إلا ليقربونا إلى الله ، وقد أبطل الله
 هذه الشبهة وبين أن من عبد غيره كائنا من كان فقد أشرك به
 وكفر،

شاشيڤن فان كهسيڤن دوماهيكي يڤن في سەردەمی دەرکەتین هەر
 ئەو شاشیەنە یڤن موشرکيڤن دەسيڤيكي نه ئەو موشرکيڤن بەري گوتنا
 وان ئەقەيە : دەمی پەرستن ژ بلی خودی دکرڤن گوتن ئەها ئەقە
 دی شەفاعەتی بۆ مە ل دەو خودی کەن گوتن ئەم پەرستنا وان
 ناکەن ئیلا دا مە نيزيکی خودی بکەن بەلی خودی تەعالا ئەو
 شاشیە ژ کار ئیخست و دیارکر هەچيڤي ژ بلی وی پەرستني
 بکەت کی بت ئەوی شرک و کوفر کر،

كما قال تعالى : ﴿ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ

وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شَفَعَتُنَا عِنْدَ اللَّهِ ۖ ﴾ (١)

هەروەکی خودی دیژت : (فان موشرکا پەرستنا ژ بلی خودی
 دکرڤن وەک پەرستنا قەبرا و صەنەما و دار و بەرا و هەر
 تشەکی ژ بلی خودی یڤت کۆ نه زیانەکی و نه مفایەکی ل وان
 بکەت و دگوتن ئەقیت هەنی دی شەفاعەتی مەهدەری ل نک
 خودی بۆ مە کەن).

(١) سورة يونس آية: ١٨.





فرد الله عليهم سبحانه بقوله : ﴿ قُلْ أَتَنْتِفُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي

السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴾ (١)

ههروهسا خودی ره ددا وان کر ده می دیژت: (ئهی پیغه مبهه ریژه وان ئه ری هوین دی بیژنه خودی ئه فه دی مه هده ری کهن و نیشا وی دن ئه ری ما خودی نزانت چ تشتی د عه سمانا و عه ردی دا هدییه خودی یه یی هه می تشتا دزانت و چ تشت لبهه هندانا بن و خودی یی پاقر و بی کیماسی و یی بلنده ژ وی چه ندی شریک هه بن به لکو ب تنی یه وچ شریک نین)،

فبین سبحانه في هذه الآية أن عبادة غيره من الأنبياء والأولياء أو غيرهم هي الشرك الأكبر وإن سماها فاعلوها بغير ذلك

خودی دقئ ئایه تی دا دیار دکهت په رستنا ژ بلی خودی بهیته کرن بو پیغه مبهه را بت یان بو ئه ولیاا بت یان ژ بلی فان ژی ئه فه شرکا مه زنه ویی قئ شرکی بکهن ئه گهر نافه ک دی ژی لی بکهن،

وقال تعالى : ﴿ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا

لِيُقَرَّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى ﴾ (٢)

خودی ته علا دیژت: (ئه وین خودایه ک دی ژ بلی خودی دپه ریسن و دیژن ئه م په رستنا فان خودایا ناکهین ئیلا ژ بهر وی چه ندی نه بت دا مه نیژیکی خودی بکهت)

(١) سورة يونس آية: ١٨ .

(٢) سورة الزمر آية: ٣ .





فرد الله عليهم سبحانه بقوله : ﴿ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا

يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ۖ 》 (۱)

خودی ره ددا وان کر و گوټ : (هندیکه خودی یه دی حوکی کهت دناؤ بهرا موشرکا و موسلمانا دال رږڅا قیامه تی ل سهر وی چهندا ب جیاوازی چوین دناؤ بهینا ئیک دا هندیکه خودی یه بهری وی نادت ریکا راست یی دره وین و کافر).

فأبان بذلك سبحانه أن عبادتهم لغيره بالدعاء والخوف والرجاء ونحو ذلك كفر به سبحانه ، وأكذبهم في قولهم إن آلهتهم تقربهم إليه زلفى .

خودی تهعالا ئهؤ چهنده بو وان دیار کر هندیکه په رستنا وانه یانه بو خودی بت کوفره وه کی کرنا دوعایا و ترسی و هیقی کرنی و ییت هوسا، و دره وترین تشت دناؤختنا وان دا ئهؤ بهی دگوټن ئهؤ خوداوه ندین هه دی مه نیژیکی خودی کهن.

(۱) سورة الزمر آية: ۳.





ومن العقائد الكفرية

ژ بیروباوهرین کوفری

ومن العقائد الكفرية المضادة للعقيدة الصحيحة والمخالفة لما جاءت به الرسل عليهم الصلاة والسلام ما يعتقد الملاحدة في هذا العصر من أتباع ماركس ولينين وغيرهما من دعاة الإلحاد والكفر سواء سموا ذلك اشتراكية أو شيوعية أو بعثية أو غير ذلك من الأسماء فإن من أصول هؤلاء الملاحدة أنه لا إله والحياة مادة ، ومن أصولهم إنكار المعاد وإنكار الجنة والنار والكفر بالأديان كلها ، ومن نظر في كتبهم ودرس ما هم عليه علم ذلك يقينا ، ولا ريب أن هذه العقيدة مضادة لجميع الأديان السماوية ومفضية بأهلها إلى أسوأ العواقب في الدنيا والآخرة .

و ژ بیروباوهرین کوفری ئەقین دژی باوهرییا دروست و سه‌ریځی بو وئ چهندا پیغه‌مبه‌ر پی هاتین سلاؤل سهر وان بن، ئەقیه ئەڤ باوهرییا وان مولحدین د ده‌می مه دا ژ دویف که‌تین (مارکیس و لینی) ژ بلی ڤان ژی ژ گازیکه‌رین ئیلحدای و کوفری چ ناؤلئ کربن (اشتراکی یان شوعی یان به‌عسی) یان ژ بلی ڤان ناڤا ژی هندیکه بنچینه و بیروباوهرین ڤان مولحدانه دبیزن : چ خودا نین و ژیان مادده‌یه — کو ئینکار خودی دکهن— و ژ بیروباوهران ئەقیه ئینکارا قیامه‌تی و به‌ه‌شتی و جهنمه‌می دکهن و کوفری ب هه‌می دینا دینن و هه‌چیئ به‌ریخو بدته‌په‌رتووکی و وان و بخوینت بی گومان دی ڤی چه‌ندی زانت و چ گومان تیدا نینه ئەڤ باوهرییا وان دژی هه‌می ئاینی عه‌سمانینه و خودانی خو د دونیایی و ئاخره‌تی دا بو پیستزین عه‌زابی دی به‌ت.





ومن العقائد المضادة للحق

و ژيروباوهرين دژى حقيقي

ومن العقائد المضادة للحق ما يعتقد به بعض الباطنية وبعض المتصوفة من أن بعض من يسموهم بالأولياء يشاركون الله في التدبير ويتصرفون في شؤون العالم ويسموهم بالأقطاب والأوتاد والأغواث وغير ذلك من الأسماء التي اخترعوها لألهتهم ، وهذا من أقبح الشرك في الربوبية وهو شر من شرك جاهلية العرب ، لأن كفار العرب لم يشركوا في الربوبية وإنما أشركوا في العبادة ، وكان شركهم في حال الرخاء ، أما في حال الشدة فيخلصون لله العبادة

و ژيروباوهرين دژى حقيقي نهغه هندهك (باطنيا) و هندهك (صوفى) كو هندهك كهس ديژنه وان وهلييت خودى، نهغه خو وهسا دئين دهر پشكدارين دگهل خودى دكه د ريقهبرنى دا وكارين جيهانى دا ديژنه وانا : (الأقطاب والأوتاد والأغواث) ژ بلى فان نافا ژى نهقين وان دهرئىخستين بو خوداين خو و نهغه ژكريتين شركى يه د خوداينى دا و نهغه خرابتره ژ شركا نه زانينا عهدهبا، چونكى كافرين عهدهبا شرك نه دكرن د خوداينى دا بهلكو شرك دكرن دپهرستننى دا و شركا وان د بهرفرههينى دا بى بهلى ددهمى تهنكافينى دا پهرستن بتنى بو خودى دكرن، **كما قال الله سبحانه :** ﴿ فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفَلَكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا

نَجَّيْنَاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴾ ^(١) ههروه كى خودى ديژت : (دهمى نهغه موشرکه سيارى گهميا بيان و پيليت ئافى ليك كهتبان و ترسابان بمرن و ببا تهنكافى ل سهر وان فيجا دا شركى هيلن و ژ دل دوعا ژخودى دكرن كو پهرستنا ژ بلى خودى دهيلان ب تنى پهرستن بو خودى دكرن پشتى هاتبانه رزگار كرن ببا بهرفرههينى چوبا نه سهر هشكاتيى دا جارهك دى شركى كهن).

(١) سورة العنكبوت آية: ٦٥.





أما الربوبية فكانوا معترفين بها له وحده كما قال سبحانه : ﴿ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ

خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ ﴾ (١)

و هندیکه خوداینی یه (ربوبییه ته) ئه وانا دانپیدان پی دکرن کو خودی ب تنی یه وان ب ریقه دبن و وان خودان دکهت ههروه کی خودی دییژت : (ئه گهر تو پسیاری ژ وان بکی کی ئه و چی کرینه بی گومان دی بیژن خودی) ،

وقال تعالى : ﴿ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ خُجِرَ الْحَيَّ مِنَ الْمَمِيتِ وَخُجِرَ الْمَمِيتُ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدِيرُ الْأَمْرَ ۚ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ ۚ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۚ ﴾ (٢) والآيات في هذا المعنى كثيرة .

و خودی دییژت : (بیژه وان ئه و کیه رزقی ددهت وه ژ عهسمانا و عهردی و ئه و کیه چاڤ و گوھ داینه وه کو هوین گوھ لی دبن و دینن و ئه و کیه یی تشی مری ژ یی زیندی دهر دئیخت و یی زیندی ژ یی مری دهر دئیخت و ئه و کیه ههمی کاروبارا بریقه دبت دییژن ته خودی یه فیجا بیژه وان ما هوین ژ خودی ناترسن کو هوین فی دانپیدانی دکهن و دییژن خودی یه بوچی هوین ب تنی وی نا په ریسن و شرکی بهیلن) .
و ئایه تی ب فی رامانی گهلهک ییت ههین .

(١) سورة الزخرف آية: ٨٧.

(٢) سورة يونس آية: ٣١.





ما زاده المشركون المتأخرون على الأولين

موشركين دوماهيكي (يئن نوكه) چ زیده كریه ژ موشركين دهسپيكي (يئت بهري)

أما المشركون المتأخرون فزادوا على الأولين من جهتين :

إحداهما : شرك بعضهم في الربوبية ،

والثانية : شركهم في الرخاء والشدة ،

هنديكه موشركين دوماهيكي نه يئت في سهردهمي شرك زيدهتر يئت

كرن ژ موشركين دهسپيكي ئهقين بهري ژ دوو ئالا فه:

ئيک: شرکا هندهك ژ وان د خـودايني دا بي، (ربوبيه تي).

دوو: شرکا وان د بهر فرهيي و بهرته نگافيي دايه،

كما يعلم ذلك من خالطهم وسبر أحوالهم ، ورأى ما يفعلون عند قبر الحسين
والبدوي وغيرهما في مصر ، وعند قبر العيدروس في عدن ، والهادي في اليمن وابن عربي
في الشام ، والشيخ عبد القادر الجيلاني في العراق ، وغيرها من القبور المشهورة التي
غلت فيها العامة وصرفوا لها الكثير من حق الله ﷻ وقل من ينكر عليهم ذلك ويبين
لهم حقيقة التوحيد الذي بعث الله به نبيه ﷺ ومن قبله من الرسل عليهم الصلاة
والسلام فإننا لله وإنا إليه راجعون . ونسأله سبحانه أن يردهم إلى رشدهم وأن يكثر بينهم
دعاة الهدى وأن يوفق قادة المسلمين وعلماءهم لمحاربة هذا الشرك والقضاء عليه
ووسائله إنه سميع قريب .

هه وره كي دئيه زانين ئهوي تيكله ليا وان كرى و سهره دانا وان كربت ودينه
كا چ دكه ن ل دهؤ قه بري حوسه يني و قه بري به دهوي و ژ بلي فان ژي ل مصري و
ل دهؤ قه بري عيدروسي ل عه دهني و هادي ل يه مهني و ئبن عه ره بي ل شامي و
شيخ عه بدولقادر ل عراقي و ژ بلي فان ژي ژ قه برين بناقودهنگ ئه وين خه لكي
غلو تيڊا كرين و گه لهك ژ مافي خودي بو فان قه برا دكه ن و كي م كه س ژي يئت





ههين ئينكارا ئان كه سا بكهت و راستيا په رستنا خودى بتنى بو ديار بكهن نه وا
پيغهمبر صلى الله عليه وسلم پي هاتى و پيغهمبر يين ژبه رى وى ژى پي هاتين
سلاؤ و صلوات ل سهر وان بن (انا لله وانا اليه راجعون) داخا زى ژ خودى دكه م
وان بينته سهر هشيئت وانا و لناؤ وانا پهيدا بكهت بانگه وازيئت هيدا يه تى و ته و فيقا
سهرؤك و زانانين موسلمان بدهت بو شهر كرنا وان بو قى شركى و ژ ناؤ برنا وان بو
قى چهندي.





ومن العقائد المضادة للعقيدة الصحيحة

و ژ وان بیروباوهریت دژی باوهریا دروست

ومن العقائد المضادة للعقيدة الصحيحة في باب الأسماء والصفات عقائد أهل البدع من الجهمية والمعتزلة ومن سلك سبيلهم في نفي صفات الله ﷻ وتعطيله سبحانه من صفات الكمال ووصفه ﷻ بصفة المعدومات والجمادات والمستحيلات تعالى الله عن قولهم علوا كبيرا .

و ژ وان بیروباوهریت دژی باوهریا دروست د بابه تی ناؤ سالوخته تیځ خودی دا بیروباوهرین ئه هلی بیدعی نه ژ (جهه مییا و موعته زیلا) و بی ل دویف ریکا وان دجت ژ نه فی کرنا سالوخته تیځ خودی و ژ کارئیخستنا سالوخته تیځ خودی ییځ کامل و بی کیماسی و خودی سالوخت دکهن ب سالوخته تیځ نه بونی و تشی بی رح و تشی چی نه بت خودی ژ فان گوتین وان دویر و بلند و مه زنه .

ویدخل في ذلك من نفي بعض الصفات وأثبت بعضها كالأشاعرة فإنه يلزمهم فيما أثبتوه من الصفات نظير ما فروا منه في الصفات التي نفوها وتأولوا أدلتها فخالفوا بذلك الأدلة السمعية والعقلية ، وتناقضوا في ذلك تناقضا بينا ،

و هه ر دچته دناؤ فی باوهریا دژی باوهریا دروست دا ئه فه یه یی نه فیکرنا هنده ک ژ سالوخته تیځ خودی بکته و وهنده کا ب سه لیت ژ سالوخته تیځ خودی وه کی (ئه شعهریا) چونکی ئه و سه لماندنا هنده ک سالوخته تا ل سه ر وان پیدفی دکته و هنده کا ل سه ر وان پیدفی دکته کو نه فی بکه ن و رامانا وی د گوهورن فیجا سه ریچیا به لگه یی دینی و عه قلی کرن دفی بابه تی که تینه دناؤ دا کیم کرنا سالوخته تیځ خودی که تینه تیځا که تنه کا ئاشکه را .





أما أهل السنّة والجماعة فقد أثبتوا لله سبحانه ما أثبتته لنفسه أو أثبتته له رسوله محمد ﷺ من الأسماء والصفات على وجه الكمال ، ونزهوه عن مشابهة خالقه تنزيها بريئا من شائبة التعطيل فعملوا بالأدلة كلها ولم يحرفوا ولم يعطلوا ، وسلموا من التناقض الذي وقع فيه غيرهم- كما سبق بيان ذلك- ، وهذا هو سبيل النجاة ، والسعادة في الدنيا والآخرة وهو الصراط المستقيم الذي سلكه سلف هذه الأمة وأئمتها ، ولن يصلح آخرهم إلا ما صلح به أولهم وهو اتباع الكتاب والسنة ، وترك ما خالفهما .

بهلئى ئەهلئى سوننەتئى و جەماعەتئى بئى گومان وان ناڤ و سالوخەتا بۆ خودئى دسەلمینن و ئەوئىت خودئى بۆ نەفسا خو د سەلماندىن يان ئەوئىت پيغەمبەرى صلى الله عليه وسلم بۆ وى سەلماندىن ل سەر وى شيۆهى يى تەمام دروست و بئى كيماسى و خودئى دوير دكەن ژ وەك ئيىك لئى كرنا چيكرىيا دوير كرنەك ژ ھەركيماسيەكئى يان ژ كار ئيىخستئى و كار ب ھەمى بەلگەيان كرن چ گوھۆرين و ژ كار ئيىخستن تيدا نەكرن و سلامت كرن ژ ھەر كيماسيەكئى ئەوئىن ژ بلى وان دكەقنە تيدا ھەروەكى مە ل پيشيى ديار كرى و ئەقەيە رپكا قورتالبونئى و خوشى و شاديا دونيا و ئاخەرەتئى و ئەقەيە رپكا راست و ئەوا ديف چوونا قورئانئى و سوننەتئى و ھيلانا وان تشتئى بەرؤفاژى قورئان و سوننەتئى.

والحمد لله رب العالمين



وجوب عبادة الله وحده وبيان أسباب النصر على أعداء الله

فہرہوونا پہرستنا خودی بتنی
ودیار کرنا نہ گہرین سہرکہ فتنی
ل سہر دوژمنین خودی

لِلْإِمَامِ الْعَلَامَةِ
عَبْدِ الْعَزِيزِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَبَرٍ
وہرگیران
عمرہ نظمی محمد زاجوی





وجوب عبادۃ اللہ وحدہ وبیان أسباب النصر علی أعداء اللہ

فہربوونا پەرستنا خودی بتنی

و دیار کرنا ئہ گہرین

سہر کہ فتنی ل سہر دوژمنین خودی

الشیخ

عبد العزیز بن عبد اللہ بن باز رحمہ اللہ

وہر گیران

عمر نظمی محمد زاخولی





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إن أهم واجب على المكلف وأعظم فريضة عليه أن يعبد ربه
سبحانه رب السماوات والأرض ورب العرش العظيم القائل في كتابه
الكریم :

هندیکه گرنګترین ئه رکه و مه زنتین فەرزه ل سهر مروځي موکله ف^(۱)
ئەقەیه پەرستنا خودی بکهت خودایی عه در و عه سمانا و خودایی عه رشی
مه زن ههروه کی دقورننا پیروژدا دبیت: ﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ
حَیْثَا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ
رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ (۲)

(هندیکه خودایی وه یه ئه و خودایه یی عه رد و عه سمان چیکرین د
شهش روژاندا و پاشی ل سهر عه رشی بلند بووی بلندییه کا هه ژی وی
(استوی)^(۳) ، شهقی ب سهر روژی دا دئیت و روژی ب سهر شهقی دا

(۱) مروځي موکله ف ئەقەیه: ئه و مروځه یی خودان عه قله و یی بالغه کو خودی هنده ک تشت یی ل سهر
فرز کرین دئیت یی رابت و بکهت ئه گه ر ئه و کاره کرن دئ خودی ئه جری وی ده تی و ئه گه ر نه کرن
دئ خودی وی سزا ده ت فئجا لقیی خودانی پهرتووکی گوت: گرنګترین تشت ل سهر مروځي
موکله ف ئەقەیه پەرستنا خودی بتی بکهت خودایی عه رد و عه سمانا.

(۲) سورة الأعراف آية: ۵۴.

(۳) استوی: ومعنى الاستواء معلوم، يعني من جهة اللغة العربية، وهو العلو والارتفاع،
وإمانا (الاستواء معلوم) ئانکو ژ لای زمانی عه ره بی قه ئه وه بلندی و بلندبوون،
دهمی پرسیارا قئ چهندي ژ ئیمام مالکی خودی ره جی یی بیت هاتییه کرن ل سهر بلندبوونا وی ل سهر
عه رشی وی گوت: الاستواء معلوم = بلندبوونا خودی ل سهر عه رشی تشتکه یی هاتییه زانین کو ئه م
دزانین یی بلند بووی ل سهر عه رشی. **والکيف مجهول** = و چه وانی بلندبوونا خودی ل سهر عه رشی ئه م ژئ
نزانین کا چه وانه. **والإيمان به واجب** = و باوه ری یی ئینانا قئ چهندي تشتکه کی واجب).





دئیت و لیك دگۆهرینت ب لهز و رۆژ و ههیف و ستیر ییت دهن فەرمانا
وی قه چهوا خودی بقیئت دی وهسا بت ئهري چیکرن و فەرمان کرن مانه
ههري ییت خودی نه- بی گومان چیکرن و فەرمان کرن بتنی یین وی نه ژ
وی پیقهتر چ تشت نینه- خودایی ههمی چیکریا پاک و بلند و ئهه خودان
مهزناهییه).

وأخبر سبحانه في موضع آخر من كتابه أنه خلق الثقلين لعبادته فقال ﷻ

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾ (١)

و خودی تهعالا ل جههك دی دقورئانا پیروژدا بهحس دكهت كۆ وی
مروؤ و ئهجنه ییت چیکرین دا بتنی پهريستنا وی بکهن ههروهکی خودی
دیژت: (من ئهجنه و مروؤ چینه کرینه ئیلا ژبهه وی چهندی نهبت دا
پهريستنا من بتنی بکهن- ئانکو من بتنی پهريسن و چ شریکا بۆ چی نهکهن
ب چ تشتا).

وهذه العبادة التي خلق الله الثقلين من أجلها هي توحيده بأنواع
العبادة من الصلاة والصوم والزكاة والحج والركوع والسجود والطواف
والذبح والنذر والخوف والرجاء والاستغاثة والاستعانة والاستعاذة ،
وسائر أنواع الدعاء ويدخل في ذلك طاعته سبحانه في جميع أوامره
وترك نواهيه على ما دل عليه كتابه الكريم وسنة رسوله الأمين عليه من
ربه أفضل الصلاة والتسليم ،

و ئەڤ پهريستنا ههني ئەوا خودی مروؤ و ئهجنه ژبهه چیکرین
(تهوحیده) و تهوحيدهئوه : دهمی تۆ پهريستنی بکهی بتنی بۆ خودی بت چ

(١) سورة الذاريات آية: ٥٦.





شرك تیدا نهبت ب ههمی جورین په‌رستنی څه، نانکو هر په‌رستنه کا هه‌بت
 بچیک بت یان مه‌زن بت دځیت بتنی بو خودی بت نابت بو چ که‌سی بیته
 کرن، وه‌کی نفیژی و روژی و زه‌کاتی و حه‌جی و روکو‌عی و
 سوجدی و ته‌وافی و څه‌کوشتنا حه‌یوانی و نه‌زری و ترسی و هیځی و
 هه‌وارکرنی و هاریکاری و خو پاراستنی و ههمی جورین دوعایا و
 هه‌روه‌سا گوهداریا خودی ته‌عالا د ههمی وان تشتین پی فەرمان ل مه
 کرین و وان ههمی تشتین هم ژي داینه پاش دچته دبن څي چهندي څه کو
 به‌لکه ژ قورنای و سوننه‌تا پیغه‌مبه‌ری وی یی نه‌مین پی هه‌بت ﷺ.

وقد أمر الله سبحانه جميع الثقلين بهذه العبادة التي خلقوا لها وأرسل الرسل
 جميعا وأنزل الكتب لبيان هذه العبادة وتفصيلها والدعوة إليها والأمر
 بإخلاصها لله وحده،

بی گومان خودی ته‌عالا فەرمان ل ههمی مروځ و نه‌جنا کریه ب کرنا
 څي په‌رستنی رابن نه‌وا وی نه‌و ژبه‌ر چیکرین و ههمی پیغه‌مبه‌ر ژبه‌ر څي
 په‌رستنی څرپکرین و په‌رتووک ئیناينه خاری دا څي په‌رستنی دیار بکه‌ن و
 بانگه‌وازی بو کریه و فەرمان ب بځي په‌رستنی کریه بتنی بو خودی بت و
 ژدل بو خودی بیته کرن،

كما قال تعالى: ﴿يَتَأَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ
 لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ (١)

هه‌روه‌کی خودی ته‌عالا دیځرت: (نه‌ی گه‌لی خه‌لکی په‌رستنا
 خودایي خو بتنی بکه‌ن نانکو چ شریکا بو وی چي نه‌که‌ن ب چ تشتا نه‌و

(١) سورة البقرة آية: ٢١.





خودايی هوین چيکړين و نهوین ژبهري وه ژي چيکړين، دا کو هوین ژ خودی بترسن و تهقوا بن - کو ژبهري فی پهرستنا هوین بو خودی بتی دکن هوین رازی بینا وی بدهست خو قه بینن و بینه پاراستن ژ عهزابی).

وقال وعجل ﴿ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ﴾ (۱)

ههروهسا خودی تهعالا دييژت: (خودايی ته فرمان کړيه کو پهرستن بو چ تشی نه ئيه کرن ئيلا بو وی بتی نهبت چونکی نهو بتی ههژی پهرستنی يه ههروهسا فرمان کړيه بو دهيبا دباش بن).

ومعنى قضى في هذه الآية أمر وأوصى .

و راما نا په يفا: (قضی) دفی ئايه تی دا: نانکو فرمان و وهصيهت پی کر.

وقال تعالى : ﴿ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا

الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ﴾ (۲) ، **والآيات في هذا المعنى في**

كتاب الله كثيرة

و خودی تهعالا دييژت: (فرمان ل وان کافرا نه هاتی کرن ئيلا نهو پهرستنا خودی بتی بکن د همی پهرستنا خو دا يیت قه شارتی و ئاشکهره کو بتی ژ دل بو خودی بکن، (حنفاء) و خو ژ شرکی بدهن پاش، بچن بو تهو حيدا خودی خو ژ همی دينا دویر بکن بچن بهره قیسلامی و نفیژا بکن و زه کاتی بدهن (ذلک دين القيمة) هنديکه نه قهندهيه پهرستنا خودی بتی يه نهو دينی راسته نهوا مروقی دگه هينت بهه شتی).

(۱) سورة الإسراء آية: ۲۳.

(۲) سورة البينة آية: ۵.





وقال ﷻ ﴿ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ

اللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴾ ^(۱) و خودی تهعالا دیژت: (هه‌رتشته کی پیغه‌مبه‌ری فه‌رمان پی ل وه‌کری د وه‌گرتنی دا و د دویف چونی دا هوین وه‌برگرن و کاری پی بکه‌ن و هه‌رتشته کی هوین ژی داینه پاش خو ژی دویر بکه‌ن ناچیت هوین سه‌ر پیچیا وی بکه‌ن و ته‌قوا خودی بکه‌ن هندیکه خودی یه سزایی وی دژواره).

وقال سبحانه : ﴿ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَزَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴾ ^(۲)

و هه‌روه‌سا خودی تهعالا دیژت: (ئه‌ی گه‌لی خودان باوه‌ران گوهداریا خودی بکه‌ن د وی تشتی پی فه‌رمان ل وه‌کری و هوین ژی داینه پاش و گوهداریا پیغه‌مبه‌ری ژی بکه‌ن چونکی گوهداریا پیغه‌مبه‌ری گوهداریه بو خودی، و هه‌روه‌سا گوهداریا کاربده‌ست و زانا‌یت خو بکه‌ن به‌لی نه دبئ ئه‌مرییا خودی دا چونکی گوهداری بو چ که‌سی نینه دبئ ئه‌مرییا خودی دا، و ئه‌گه‌ر هوین سه‌را تشته کی ژ کارین دینی خو ب هه‌فرکی چوون هوین وی تشتی بزفرینن بو خودی و پیغه‌مبه‌ری کو قورئان و سوننه‌ته ئه‌گه‌ر هه‌وه باوه‌ری ب خودی و رۆژا دوماهی هه‌بت و ئه‌ف‌چه‌نده زقراندنا وه‌یا وی تشتی هوین پی ژیک جودا چوون بو خودی و

(۱) سورة الحشر آية: ۷.

(۲) سورة النساء آية: ۵۹.





پیغمبه‌ری چیتزه و راستزه و دوماهیکا وی باشزه)

وقال عجل ﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ ^(۱) الآية .

و خودی ته‌عالا دی‌ژت : (هه‌چیئ گوه‌داریا پیغمبه‌ری بکه‌ت د هه‌ر تشته‌کی وی فه‌رمان پی کری و ئهم ژئ داینه پاش بی گومان ئه‌وی گوه‌داریا خودی کر، چونکی پیغمبه‌ر فه‌رمانی ب تشته‌کی ناکه‌ت و مه‌ ناده‌ت پاش ئیلا ب فه‌رمان و شه‌ریعه‌ت و وه‌حیا خودی نه‌بت).

وقال سبحانه : ﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ آعْبُدُوا

اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾ ^(۲) الآية ،

و خودی ته‌عالا دی‌ژت : (ب راستی مه‌ بو هه‌ر ملله‌ته‌کی پیغمبه‌ره‌ک قری‌کری هه‌روه‌کی مه‌ بو هه‌وه‌ پیغمبه‌ر قری‌کری کو بانگه‌وازییا فان هه‌می پیغمبه‌را ئه‌فه‌ بی په‌رستنا خودی بتی بکه‌ن و خو ژ په‌رستنا تاغوتی دویر بکه‌ن کو په‌رستنا ژبلی خودی بیته‌ کرن فیجا چ په‌رستنا مروفا و قه‌برا بت یان یا شه‌یتانی بت یان دار و به‌را بت).

(۱) سورة النساء آية: ۸۰.

(۲) سورة النحل آية: ۳۶.





وقال سبحانه : وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ

أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ﴿١﴾

و خودی تهعالا دیژت : (نینه مه پیغمبه رهك فریکرت بو ملله ته کی ژ وان ملله تین بهری ته ئیلا مه وه حی بو فریکریه کو چ خودایین ههژی په رستنی نینن په رستن بو بیته کرن ئیلا نه ز تی نه بم کو بتنی نه ز ههژی مه په رستنی بو من بکه ن فیجا هوین من ب په ریسن و چ شریکا بو من چی نه که ن).

وقال تعالی : الرّٰ کتب اُحکمت ءایتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَکِیْمٍ

خَبِیْرٍ ﴿٢﴾ اَلَّا تَعْبُدُوْا اِلَّا اللّٰهَ اِنِّیْ لَکُمْ مِّنْهُ نَذِیْرٌ وَنَشِیْرٌ ﴿٣﴾

و خودی تهعالا دیژت : (په رتوو که که کو قورئانا پیروزه نه فه په رتوو که که مه زنه یا مو حکه مه ^(۳) چ تشتی خه له ت و کیماسی تیدا نینه، حوکمین وی دویرن ژ خه له تیا و هه می حوکمین وی راست و ب دادینه و ده نگ و باسین وی دروستن، (ثُمَّ فُصِّلَتْ) و پاشی نه ف په رتوو که یی هاتی ژیک جودا کرن و تشتین تیدا یی هاتی روهنکرن ژ لای خودایی زانایی کار بنه جه و شاره زا فه * و هه ر دفی په رتوو کی دا خودی دیار و ئاشکه را کریه هوین په رستنی نه که ن بو چ تشتی ئیلا بو خودی بتنی نه بت کو چ شریکا بو وی چی نه که ن ب چ تشتا، و پیغمبه ره ﷺ دیژت : (اِنِّیْ لَکُمْ مِّنْهُ نَذِیْرٌ

(۱) سورة الأنبياء آية: ۲۵.

(۲) سورة هود آية: ۱-۲.

(۳) مو حکه م: ئانکو رامانانین وی ئاشکه رانه.





وَنَشِيرُ هندیکه ئەزم ئەز ژ دەڤ خودی ڤه یی هاتیم دا وه ژ عهزا با
وی بترسینم ل سهر وان گوننه هیڤ هویڤ دکهڤ و مزگینی بدم وه ل
سهر وان کارین خیری ییڤ هویڤ دکهڤ).

فهذه الآيات المحكمات وما جاء في معناها من كتاب الله كلها تدل على
وجوب إخلاص العبادة لله وحده وأن ذلك هو أصل الدين وأساس الملة ، كما
تدل على أن ذلك هو الحكمة في خلق الجن والإنس وإرسال الرسل وإنزال
الكتب ؛

ئەڤ ئایەتین هەنێ مەبەست پێ ئەقین ژبەری نوکە مە گۆتین ئەڤ ئایەتە
(موحکەمە^(۱)) و ئەوا هاتی ژ ڤامانای د قورئانی دا هەمی بەلگەنە ل
سەر فەرژبوونا پەرستنی بۆ خودی بتنی و ئەڤ چەندە کۆ پەرستن بۆ خودی
بتنی بیتە کرن بنیات و ئەساسی دینی یە ئەها ئەڤە ئەو شەهەرەزاییە یا کۆ
دبت بەلگە ژبەر قی چەندی خودی مروڤ و ئەجنە چیکرینه و پیغەمبەر بۆ
وان فریکرینه و پەرتووک ئیناینە خاری مەبەست پێ ئەو بتنی پەرستنا
خودی بکەن،

(۱) ئایەتین (محکم) مەبەست پێ ئەو ڤامانین وان دیار و ئاشکەرانه ، چونکی دقورئانی دا یی
هاتی (ئایەتین موحکەم و ئایەتین مۆتەشابه) ییت موحکەم ڤامانین وان ئاشکەرانه و ییڤ
مۆتەشابه ڤامانین وان هەمی کەس نزانن ڤەشارتینە بتنی زانا نەبن یان خودی نەبت،





فالواجب على جميع المكلفين العناية بهذا الأمر والتفقه فيه والحذر مما وقع فيه الكثيرون من المنتسبين إلى الإسلام من الغلو في الأنبياء والصالحين والبناء على قبورهم واتخاذ المساجد والقباب عليها وسؤالهم والاستغاثة بهم واللجوء إليهم وسؤالهم قضاء الحاجات وتفريج الكرب وشفاء المرضى والنصر على الأعداء إلى غير ذلك من أنواع الشرك الأكبر ،

يا فەر ل سەر وان هەمی کەسین هاتینە تە کلیف کرن گرنکی
ب قی ئەمری بکەن و خو تیدا شەهرەزا بکەت و هشیار بت ژوی
چەندی نە کەفت تیدا ئەوا کۆ گەلەک خو حساب دکەن ژ
ئیسلامی بەلای غلوی دکەن دەر حەقی پیغەمبەر و مروّقی چاک
و ئاها و قوبال سەر قەبری وان چى دکەن و دکەنە مزگەفت و
دوعا ژوان دکەن و هەوار دکەنە وان و پەنایى بو دبن و داخازا
پیدقی قەتاندنی و راکرنا نەخوشیا و چارەسە کرنا نەساخا و
سەرکەفتن ل سەر دوژمنی ژوان دکەن کۆ ئەڤ کەسەین قان
دپەریسن ژبلی خودی شرکی بو خودی چى دکەن ئەڤ کارین هەنى
ناچى بت مروّڤ بکەت دقیت ژى هشیار بت ئەڤە هەمی ژ جورین
شرکی نە.



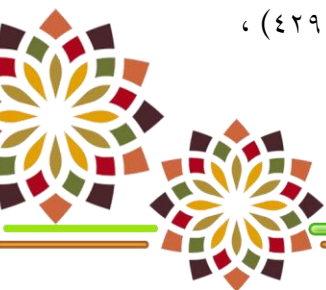


وقد صح عن رسول الله ﷺ ما يوافق ما دل عليه كتاب الله ﷻ

ففي الصحيحين عن معاذ رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال له : ﴿ أتدري ما حق الله على العباد وحق العباد على الله ؟ فقال معاذ : قلت الله ورسوله أعلم ، فقال النبي ﷺ حق الله على العباد أن يعبدوه ولا يشركوا به شيئاً ، وحق العباد على الله أن لا يعذب من لا يشرك به شيئاً ﴾ ^(١) الحديث .

ی ز پیغمبره ری ﷺ بریکه کا دروست هاتی فه گوهاستن نهوا دئیته گونجاندن دگهل قورئانی پی دبت بهلگه ژ کیستی موعازی خودی ژی رازی بت دبیرت : پیغمبره ری ﷺ گوئ : (تو دزانی مافی خودی ل سهر بهنیان چیه ؟ و مافی بهنیان ل سهر خودی چیه ؟ موعاز دبیرت : من گوئ : خودی و پیغمبره ری وی چیر دزانن ، و پیغمبره ری ﷺ گوئ : مافی خودی ل سهر بهنیان نهوه نهو په رستا خودی بکهن و چ شریکان بو وی چینه کهن ب چ تشتا ، و مافی بهنیان ل سهر خودی نهوه خودی وان عهزاب نهدهت یی چ شریک ب چ تشتان بو چینه کربت) .

(١) البخاري الاستئذان (٥٩١٢) ، مسلم الإيمان (٣٠) ، الترمذي الإيمان (٢٦٤٣) ، ابن ماجه الزهد (٤٢٩٦) ، أحمد (٢٣٨/٥) .





وفي صحيح البخاري عن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال : ﴿ من مات

وهو يدعو لله ندا دخل النار ﴾ (١)

و د صهحيحا بوخارى دا يى هاتى ژ كورى مهسعودى كو پيغهمبه
ﷺ دييژت : (ههچيى بمرت و نهوى شرك بو خودى چيكرت نهو دى
 چته د ئاگرى دا)،

وأخرج مسلم في صحيحه عن جابر رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال : ﴿ من لقي الله

لا يشرك به شيئاً دخل الجنة ومن لقيه يشرك به شيئاً دخل النار ﴾ (٢)

والأحاديث في هذا المعنى كثيرة

و ئيمامى موسلم يى فه گوهاستى د صهحيحا خودا ژ جابرى
 خودى ژى رازى بت كو پيغهمبه ﷺ دييژت : (ههچيى بگههته
 خودى چ شرك بو وى ب چ تشتا چى نه كرت دى چته بهههشتى و
 ههچيى بگههته خودى شريكهك بو وى بتشته كى چيكر بت دى
 چته جههنه مئ). وحهديسين بقى رامانى گهلهك يىت ههين،

وهذه المسألة هي من أهم المسائل وأعظمها وقد بعث الله نبيه ﷺ

بالدعوة إلى التوحيد والنهي عن الشرك

وئهف مهسه لا ههنى يا پهريستا خودى بتنى بيته كرن گرنگزين و
 مهزنزين مهسهلهيه و بى گومان خودى پيغهمبهري خو موحههمه ﷺ
 فريكر دا بانگهوازيى بكهت بو تهوحيدي و خهلكى ژ شركى بدهت
 پاش،

(١) البخاري تفسير القرآن (٤٢٢٧)، مسلم الإيمان (٩٢)، أحمد (٣٧٤/١).

(٢) البخاري العلم (١٢٩)، مسلم الإيمان (٣٢)، أحمد (١٥٧/٣).





فقام بتبليغ ما بعثه الله به- عليه الصلاة والسلام- أكمل قيام ،
وأوذي في الله أشد الأذى فصبر على ذلك ، وصبر معه أصحابه عليهم السلام
على تبليغ الدعوة حتى أزال الله من الجزيرة العربية جميع الأصنام
والأوثان،

قِيَجَا پِيَّغَمبەر ﷺ ب قِي پەياما ھەنئى رابى ھەتا ب دروستى
گەھاندى و گەلەك نەخۆشپيڤ دژوار برن ژبەر خودى بەلى پيھنا
خول سەر فرەھ كر و صەحابيان ژى دگەل وى پيھنا خو فرەھ
كرن ل سەر بەلاڤ كرنا قى بانگەوازيڤ ھەتا خودى ژ جەزيرا عەرەبى
ھەمى پەيكەر و صەنەم ژناڤ برين.

ودخل الناس في دين الله أفواجا وكسرت الأصنام التي حول الكعبة وفي
داخلها وهدمت اللات والعزى ومناة وكسرت جميع الأصنام التي في قبائل
العرب ، وهدمت الأوثان التي لديهم وعلت كلمة الله وظهر الإسلام في الجزيرة
العربية ،

و خەلك ھاتنە ددينى خودیدا كوم كوم و صەنەميڤ و دەوربەرپڤ كەعبى و
پيڤ دناڤ كەعبى دا ھەمى شكاندن و خوداييڤ وان ئەڤيڤ ژبلى خودى
پەرستن (لات)^(۱)

(۱) اللات: پەيكەرەك بى ل باژيڤ تائيڤى ، و ھوزا (بنى ثقيف) پەرستن بو دكر، و (لاتى)
ھەنئى دەمى پى ساخ زەلامەكى باش بى خارنا (سويق) بو حەججا جیڤدكر دەمى مری خەلكى
خانيەك ل سەر قەبرى وى چيكرن و كرنە پەيكەر و پەرستن بو كرن و شرك پەيدا دكرن،
وپشتى پيغەمبەرى ﷺ مكەھ قەكرى دوو صەحابى: ۱- موغیرى كورى شوعبەى ۲-بابى
سوفيانى كورى حەربى خودى ژ وان رازى بت فريكرن تائيڤى ئەڤ پەيكەرە ھەرفاندن و شرکا
ھەنئى ژناڤ برن.





و (عوزا)^(۱) و (مه‌نات)^(۲) هه‌رفاندن و هه‌می سه‌نه‌مین دناڤ هوزین عه‌ره‌بادا
شکاندن و نه‌و په‌یکه‌رین لده‌ڤ وان ژى هه‌می هه‌رفاندن و په‌یقا خودی بلند
کرن و ئیسلام دیار و ئاشکه‌را بی دناڤ جه‌زیرا عه‌ره‌بی دا،

ثم توجه المسلمون بالدعوة والجهاد إلى خارج الجزيرة ، وهدى الله بهم من
سبقت له السعادة من العباد ونشر الله بهم الحق والعدل في غالب أرجاء
المعمورة ، وصاروا بذلك أئمة الهدى وقادة الحق ، ودعاة العدل والإصلاح ،
وسار على سبيلهم من التابعين وأتباعهم بإحسان أئمة الهدى ودعاة الحق
ينشرون دين الله،

(۱) **العزى**: هه‌ده‌ك دار بین ژ جورین : (السلم) جه‌ئ وان دارا ل (وادئ نه‌خله) بی دناڤ به‌ینا
مه‌که‌ه‌ئ و تائیڤى دا ده‌وربه‌رین وئ ئافه‌ئ بین و خزمه‌تکار د ژورقه‌ هه‌بین و هه‌روه‌سا
شه‌یتانین نه‌جنه‌ تیدا هه‌بین تیدا دگه‌ل خه‌لکئ دئاخفتن و مروڤین نه‌زان هزر دکرن نه‌ڤ داریه
دگه‌ل خه‌لکئ دئاخفت به‌لئ نه‌و شه‌یتان بین دچوون تیدا دگه‌ل خه‌لکئ دئاخفتن دا کو وان
ژ ریکا راست دویر بکه‌ن، قوریشیا و خه‌لکئ مه‌که‌ه‌ئ په‌رستانا ڤئ دارئ دکرن و ده‌مئ
شه‌رئ ئوحدئ بدوماهیک هاتئ ابو سفیان هیش نه‌بی موسلمان گوت : **(لنا العزى ولا
عزى لکم)** عوزا یئ مه‌یه وه عوزا نینه، پیغه‌مبه‌ر ﷺ گوت : به‌رسقا وی بدن بیژنئ:
(الله مولانا، ولا مولی لکم) (خودی پشته‌قانی مه‌یه دئ مه‌ب سه‌رئیخت و چ پشته‌قان بو
وه نین) پشتی پیغه‌مبه‌ر ﷺ مه‌که‌ه‌ ڤه‌کری خالدى کورئ وه‌لیدی خودئ ژئ رازی بت
ڤریکر دا عوزای پویج بکه‌ت خالد رابی نه‌و جه‌ه هه‌می پویج کر هاته ده‌ڤ پیغه‌مبه‌ری
پیغه‌مبه‌ر ﷺ گوتئ ته‌ تشته‌ک دیت ؟ گوتئ نه‌خیر ، گوتئ ته‌ چ نه‌کریه جاره‌ک دی خالد زفری
چوو وئری ڤه‌ پشتی چووی دیت ژنکه‌کا ره‌ش ژویری ده‌رکه‌ت یا رويس و پرچا وی بی
سه‌ره‌ر خالدى کورئ وه‌لید خودئ ژئ رازی بت رابی شیر لئ دا کوشت پاشی هاته ده‌ڤ
پیغه‌مبه‌ر ﷺ پیغه‌مبه‌ری ﷺ گوتئ : (نه‌ها نه‌و عوزا بی). کو نه‌وا دگه‌ل خه‌لکئ دئاخفت و
خه‌لک دسه‌ردا دبرن نه‌و ژئ ژناڤ برن سوپاس بو خودئ.

(۲) **المناة**: که‌فره‌ک مه‌زن بی دکه‌ته دناڤ به‌ینا مه‌که‌ه‌ئ و مه‌دینئ دا نیزیکی چیاڤئ (ڤوده‌یدی) و
هوزا (خوززاعیا و ئه‌وس و خه‌زرها) په‌رستن بو دکرن و ئیحرامین خو گریدان لده‌ڤ بو کرنا
حه‌جئ و ده‌مئ پیغه‌مبه‌ری ﷺ مه‌که‌ه‌ ڤه‌کری عه‌لئ کورئ نه‌بی تالبی خودئ ژئ رازی
ڤریکر نه‌و په‌یکه‌ره هه‌رفاند و پویج کر.





پاشی موسلمانا بهر یخو دا ژدهرقه ی جهزیرا عه ره بی ب کرنا
 ده عوی و جهادی خودی ب وانا خه لک هیدایهت ئینات و نه ؤ
 صه حابین هه نی نهوین ژ بهر وان خودی شادی دایه وان ژ عه بدا و
 خودی ب وان حه قی و دادی به لاق کر د بهر اپترین قان ده قهرین
 دونیایی دا و بقی چند کو به لاق کرنا دینی خودی یه بینه پیشه وایین
 ریکا راست و سه رکیشیت راستی و گازی که رین دادی و
 چاکرنی، قیجا خه لک ل سه ر ریا وان چوون ژ دیکه قهت و
 دیکه قهتین وان ب پاشی و پیشین ریکا راست و بانگه وازیست راستی
 دینی خودی به لاق دکرن.

ویدعون الناس إلى توحيد الله وبعادهم عن سبيل الله بأنفسهم وأموالهم لا
 يخافون في الله لومة لائم ، فأيدهم الله ونصرهم وأظهرهم على من ناوأهم ووفى
 لهم بما وعدهم به

و گازی خه لکی دکرن بو په رستنا خودی بتنی و جهاد دریکا
 وی دا کرن ب نه فسا خو و مالی خو ژ لومیت لومه که را نه ترسان
 خودی پشته قانیا وان کر و سه ر ئیخستن و دیار کرن ل سه ر
 دوژمنین وانا و خودی سوزا خو بجه ئینات نهوا خودی بو وان
 دای،





في قوله سبحانه : ﴿يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ

أَقْدَامَكُمْ﴾ (١)

دهمی خودی دیبژت: (یا گهلی خودان باوهره نه گهر هوین خودی ب سهر بیخن ب پی رابینا دینی وی رابن و بانگه وازی بۆ بکهن و جیهادی بۆ بکهن مه به ستا وه پی رازینا خودی بت دی خودی وه سه ریخت و هاریکاریا وه کهت ل سهر دوژمنی و دی دلیت وه گریدهت ب بهین فره هی و وره حه تی و جیگرینی فه و دی پیت وه موکم کهت د دهمی شهر کرنی دا).

وقوله ﴿وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ﴾ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿الَّذِينَ إِن مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ (٢)

ههروه سا خودی دیبژت: (دی خودی وی ب سهر ئیخت یی خودی ب سهر ئیختی کۆ نه وی رابی ب سهر ئیختنا دینی وی دا په یقا خودی بلند بت هندیکه خودی یه یی بهیژه و خودان شیانه دی وی ب سهر دوژمنی ئیخت کهس نه شیتی، و نه گهر نه و کهسه مه جیگیر کرن د عهردی دا و دهسته لاته مه دا وان نهو دی نفیژا کهن و زه کاتی دهن و دی فه رمانا ب باشیی کهن و دانا پاش ژ خرابیی کهن و ده می کارین خودا هوین دی زقرنه به رف خودی کۆ خودی دی لدویف کارین وه حسابی دگهل وه کهت).

(١) سورة محمد آیه: ٧.

(٢) سورة الحج آیه: ٤٠ - ٤١.





ثم غير الناس بعد ذلك وتفرقوا وتساهلوا بأمر الجهاد وآثروا الراحة واتباع
الشهوات ، وظهرت فيهم المنكرات إلا من عصم الله سبحانه ؛ فغير الله عليهم
وسلط عليهم عدوهم جزاء بما كسبوا وما ربك بظلام للعبيد

پاشی خه لك هاتنه گوهرین و خه لك ژیک قه بین و ئاسان کاری
کرن د ئه مرئ جهادی دا بیهنا خو قه دان و لدویف شه هوت و
دلچوونین خو چوون و خرابی دناڤ و اندا پهیدا بی ئه و تئ نهبت یی
خودی پاراستی فیجا خودی ئه څه نده ل وان گوهری و دوژمنین
وان ل سهر وان زال کرن وهك سزا بو وان ژبه ر وی چه ندا وان
کری و خودایی ته زولمی ل عه بدا ناکهت به لکو جزایی وان
لدویف کاریت وان دده تی،

قال تعالى : ﴿ ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا

مَا بِأَنْفُسِهِمْ ۖ ﴾ (۱)

(دقی ئایه تی دا خودی بو مه دیار دکهت کو ئه څه سزایی خودی
ددهت وان ژبه ر وان گونه هانه ئه وین ئه و دکهن و خودی وی
نعمه تی ژ چ ملله تا ناستیت و ناگوهورت هه تا ئه و ب نه فسا خو
دگوهورن کو ژبه ر وان گونه هیئ ئه و دکهن خودی دی وی نعمه تی
ل وان گوهورت)،

(۱) سورة الأنفال آية: ۵۳.





فالواجب على جميع المسلمين حكومات وشعوبا الرجوع إلى الله سبحانه وإخلاص العبادة له وحده والتوبة إليه مما سلف من تقصيرهم وذنوبهم والبدار بأداء ما أوجب الله عليهم من الفرائض والابتعاد عما حرم عليهم ، والتواصي فيما بينهم بذلك والتعاون عليه .

يا کۆ پیدقی ل سەر هەمی موسلمانا ب حوکمەت و مللەت قە ب زفرن بەره‌ڤ خودی و پەرستنی بتنی بۆ وی بکەن و تەوبە بکەن ژ وان کیماسی و گونەهین کرین و لەزێ بکەن ب ئەدا کرنا وان تشتی خودی ل سەروان پیدقی کری ژ کرنا فەرزا و خودویر کرن ژ وان تشتین ل سەر وان هاتی حەرام کرن بقی چەندی شیرەتی دناڤ بەرا خودا ل ئێک دوو بکەن و هاریکار بن دگەل ئێک،

ومن أهم ذلك إقامة الحدود الشرعية وتحكيم الشريعة بين الناس في كل شيء ، والتحاكم إليها وتعطيل القوانين الوضعية المخالفة لشرع الله ، وعدم التحاكم إليها وإلزام جميع الشعوب بحكم الشرع ، كما يجب على العلماء تفقيه الناس في دينهم ونشر التوعية الإسلامية بينهم والتواصي بالحق والصبر عليه والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر ، وتشجيع الحكام على ذلك ، كما يجب محاربة المبادئ الهدامة من اشتراكية وبعثية وتعصب للقوميات وغيرها من المبادئ والمذاهب المخالفة للشريعة،

و ژ گرن گزین تشت کۆ پی رابن ب سنورین شەرعی نه و حوکم کرنا شەرعی نه دناڤ بهینا مروڤا دا ده می تشتادا پیگڤه حوکمی بکەن و یاسایین دژی دینی خودی هاتینه دهیناتن ژ کار بیخین و حوکمی پی نه کن و ملله تی نه چار بکەن ب پێک ئینانا حوکمی





خودى كچهوا يا پېدقيه ل سهر زاناي خهلكى فيرى دىنى وان بكنه
و تيگههشتا ئىسلامى نيشا وان بدهت و شيرهتى ل وان بكنه ب
حهقى و صهبرى خو بكيشن ل سهر وان و پى رابيننا فرهمانا باشى و
دانا پاش ژ خرابى و هاندانا سهروكا بو قى چهندي ههروهكى پېدقيه
كو شهر دگهل وان بيروباوهري ههرفى بكنه ژ بيروباوهرين
اشتراكيا و بهعسيا و تهعهصوبا قهومي ژبلى قان زى ژ مهزهه ب و
بيروباوهري بهروفاژى ئىسلامى،

وبذلك يصلح الله للمسلمين ما كان فاسدا ويرد لهم ما كان شاردا
ويعيد لهم مجدهم السالف وينصرهم على أعدائهم ، ويمكن لهم في
الأرض كما قال تعالى وهو أصدق القائلين : ﴿ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ
الْمُؤْمِنِينَ ﴾ سورة الروم آية: ٤٧.

بقى چهندي دى خودى موسلمانا چاك كهت ژ وى خرابيا ل نك وان و
جارهك دى نهو هيژ و موكمى و قهدر و قيمهتى وان بى بهرى نهوا ژ دهست
وان چووى دى خودى ل وان زفرينت قه و دى وان سهر ئيخت ل سهر
دوژمين وان و دى دهستههلات داريا عهردى دا دهت وان قه، ههروهكى
خودى ديژت: (مه سهر نهفسا خو واجب كرىه سهريئخستنا باوهردارا ل
سهر كافرا)،

وقال تعالى : ﴿ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ
فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ
وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴾ سورة النور آية: ٥٥.





و خودی تهعالا دیبژت: (خودی سوز دایه بو وان کهسین ژ وه
 باوهری ئیناتین و کارین باش کرین کو وان ب سهر بیخت و وان
 بکته خلیفه و کاربدهست دهردی دا ههروه کی کا چهوا دگهل
 وان کهسین ژبهری وان کرن و نهو دینی وان نهوی نهو پی رازی
 کو ئیسلامه دی بو وان بنهجهه کهت و پشتی وی ترسا ژ دوژمنه
 دی بو وان گوهورت کهته ئیمناهی، پاشی خودی دیبژت: (يَعْبُدُونِي
 لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا) نه گهر وان په رستنا من کرن وچ شریک بو من
 چی نه کرن^(۱) و ههچی پی پشتی فی نعمهتا هه نی کوفری بکته نهو
 کهسه فاسقن دهر کهتینه ژ بن نهمر خودی).

وقال سبحانه : ﴿ إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ

الْأَشْهَادُ ۝ (۲)

و خودی دیبژت: (نه پیه مبه ریّت خو و نهوین باوهری ئینان د
 ژيانا دونیایی دا ب سهر دئین ب بهلگا و پشته قانی، ول رۆژا
 قیامه تی ژ دی وان بسهر ئینین نهو رۆژا مه لایکه ت دبه شاهد
 بو پیه مبه را کو ناما خودی گه هاندینه و دبه شاهد سهر کافرا کو
 باوهری نه ئیناتینه).

(۱) خودی دیبژت نه گهر په رستنا من بکه ن وچ شریکا بو من چی نه که ن ب چ تشتا دی وان سهر ئیحم و
 وان که مه دهسته هلات دار دهردی دا و ترسا وان ژ دوژمنی نه یلم لقی ری دیار دبت نه کرنا شرکی
 نه گهری سهره کیه کو ئیماناهی و خوشی بمیت دناؤ خه لکی دا، ههر ملله ته کی بقیه هه رده م دخوشیا
 دا بن بلا شرکی نه هیلن دناؤ خودا.





﴿ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ﴾ (۱)

و خودی تهعالا دیبژت: (روژا حسابی نهو عوزرین کافر بو خو دگرن
چ مفای ل وان ناکهن و ژ وان نائینه وهرگرتن و دوبر کهتنا ژ رهحما خودی
بو وانه و جهی خراب کو جهندهمه بههرا وانه).

والحمد لله رب العالمين





دوماهيك

والله المسؤول سبحانه أن يصلح قادة المسلمين وعامتهم وأن يمنحهم الفقه
في الدين ويجمع كلمتهم على التقوى ويهديهم جميعا صراطه المستقيم وينصر
بهم الحق ويخذل بهم الباطل وأن يوفقهم جميعا للتعاون على البر والتقوى
والتواصي بالحق والصبر عليه إنه ولي ذلك والقادر عليه ،
وصلّى الله وسلم على عبده ورسوله وخيرته من خلقه نبينا وإمامنا وسيدنا
مُحَمَّد بن عبد الله وعلى آله وأصحابه ومن اهتدى بهداه -
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .





نافەرۆك

- نقیسنا وەرگیرى ۴
- دەسیك ۵
- باوەریا ب خودی تەعالا ۱۲
- راستیای قی پەرستنی ۱۶
- باوەری ب خودی ئەو چیکەرە ۲۱
- باوەری ب ناڤ و سالوختین خودی ۲۳
- سالوختین خودی کا چهوا هاتینه وەسا بیورین ۲۷
- بلندبوونا خودی ل سەر عەرشی ۲۸
- باوەریا ب مەلائیکەتا ۳۵
- باوەریا ب پەرتووکا ۳۷
- باوەریا ب پیغمبەرا ۴۱
- باوەریا ب رۆژا دوماهی ۴۳
- باوەریا ب قەدەری ۴۴
- باوەری گۆتن و کریارە ۴۸
- هەژیکرن بو خودی و نه‌ثیان بۆ خودی ۴۹
- کەسین سەرداچووین ۵۲
- فەربوونا پەرستنا خودی ب تنی و دیارکرن ئەگەرین سەرکەفتنی ل سەر دوژمنین خودی ۶۵



